



УКРАЇНА

**У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ
ПРЕСИ**

УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ

Інформаційно-бібліографічний бюлетень

Головний редактор

С. В. Полтавець, в. о. директора Фонду Президентів України,
канд. політ. наук, старш. наук. співроб.

Відповідальна за випуск

С. М. Польовик, заввідділу формування інформаційних ресурсів
Фонду Президентів України, канд. наук. із соц. ком.

Інформаційно-бібліографічні матеріали підготували:

А. Г. Федорчук, А. В. Матвійчук, О. І. Макарова, Н. О. Моршна, Я. А. Дайнека,
Т. І. Третяк, Т. А. Ставерська, Т. О. Петрова, Д. В. Павленко,
М. І. Хилько, Д. В. Бондаренко

Заснований у 2011 році
Виходить два рази на місяць

Адреса редакції:

НБУВ, пр-т Голосіївський, 3, Київ, 03039, Україна
Тел. (044) 525-54-70
E-mail: fpu@nbuv.org.ua

Передрук – тільки з дозволу редакції

НАЦІОНАЛЬНА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ ІМЕНІ В. І. ВЕРНАДСЬКОГО
ФОНД ПРЕЗИДЕНТІВ УКРАЇНИ

УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ

(інформаційно-бібліографічний бюлетень)

Випуск 14 (144)

(огляд матеріалів зарубіжних ЗМІ за 16–31 липня 2021 р.)

Київ 2021

ЗМІСТ

ПЕРЕДМОВА	4
АКТИВНІСТЬ СВІТОВОЇ ПРЕСИ У ВИСВІТЛЕННІ ПОДІЙ В УКРАЇНІ	6
РОЗБУДОВА УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВИ ОЧИМА ЗАРУБІЖНИХ ЗМІ ..	13
ІНФОРМАЦІЙНО-БІБЛОГРАФІЧНІ МАТЕРІАЛИ.....	16
ДОНБАС.....	16
ЕКОНОМІКА.....	16
ІСТОРІЯ	16
НАЦІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА.....	17
ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я.....	18
РЕЛІГІЯ.....	19
РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ	19
СПОРТ.....	19
СУДОВА ВЛАДА.....	20
СУСПІЛЬСТВО	21
УПРАВЛІННЯ ТА КАДРИ	22
ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА	23
ІМІДЖ УКРАЇНИ В МІЖНАРОДНІЙ СФЕРІ.....	24
ІНФОРМАЦІЙНО-БІБЛОГРАФІЧНІ МАТЕРІАЛИ.....	28
ВІЙНА НА ДОНБАСІ.....	28
МІЖНАРОДНА ВІЙСЬКОВА СПІВПРАЦЯ.....	28
МІЖНАРОДНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО	29
МІЖНАРОДНІ КУЛЬТУРНІ ЗВ'ЯЗКИ.....	30
НАТО.....	31
ПРИКОРДОННИЙ РЕЖИМ	32
ПРОБЛЕМИ ГАЗОГОНІВ.....	32
СПОРТ.....	49
УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКІ ВІДНОСИНИ	49
УКРАЇНСЬКО-КИТАЙСЬКІ ВІДНОСИНИ.....	50
УКРАЇНСЬКО-ПАКИСТАНСЬКІ ВІДНОСИНИ	50
УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ	51
УКРАЇНСЬКО-ТУРЕЦЬКІ ВІДНОСИНИ.....	55
УКРАЇНСЬКО-УГОРСЬКІ ВІДНОСИНИ.....	56
ТОНАЛЬНІСТЬ ПУБЛІКАЦІЙ ПРО УКРАЇНУ.....	58

ПЕРЕДМОВА

Засоби масової інформації сьогодні є одним з найважливіших і найвпливовіших інститутів суспільства, яким належить провідна роль у процесах формування і зміни громадської думки. Образ держави в очах світової спільноти також безпосередньо формується під впливом авторитетних ЗМІ і це треба враховувати, оскільки в сучасних умовах зовнішньополітичний імідж держави відіграє колосальну роль, впливаючи на конкурентоспроможність, політичну вагу на міжнародній арені, а також є запорукою успішного протистояння інформаційним атакам та маніпулюванню громадською думкою. Щодо іміджу України у світовому вимірі, то в свідомості спільноти він закріплюється в національних цінностях та історичних сенсах, в чому непересічну роль відіграють зарубіжні медіа.

Аналіз матеріалів про події в Україні дасть можливість скласти повну картину про те, як наша держава сприймається зарубіжними ЗМІ і відповідно, який імідж у неї формується. Це не тільки питання престижу і конкуренції за симпатії потенційних туристів та інвесторів. Для України позитивний імідж є важливим елементом в інформаційній війні, яку веде проти нашої країни Росія.

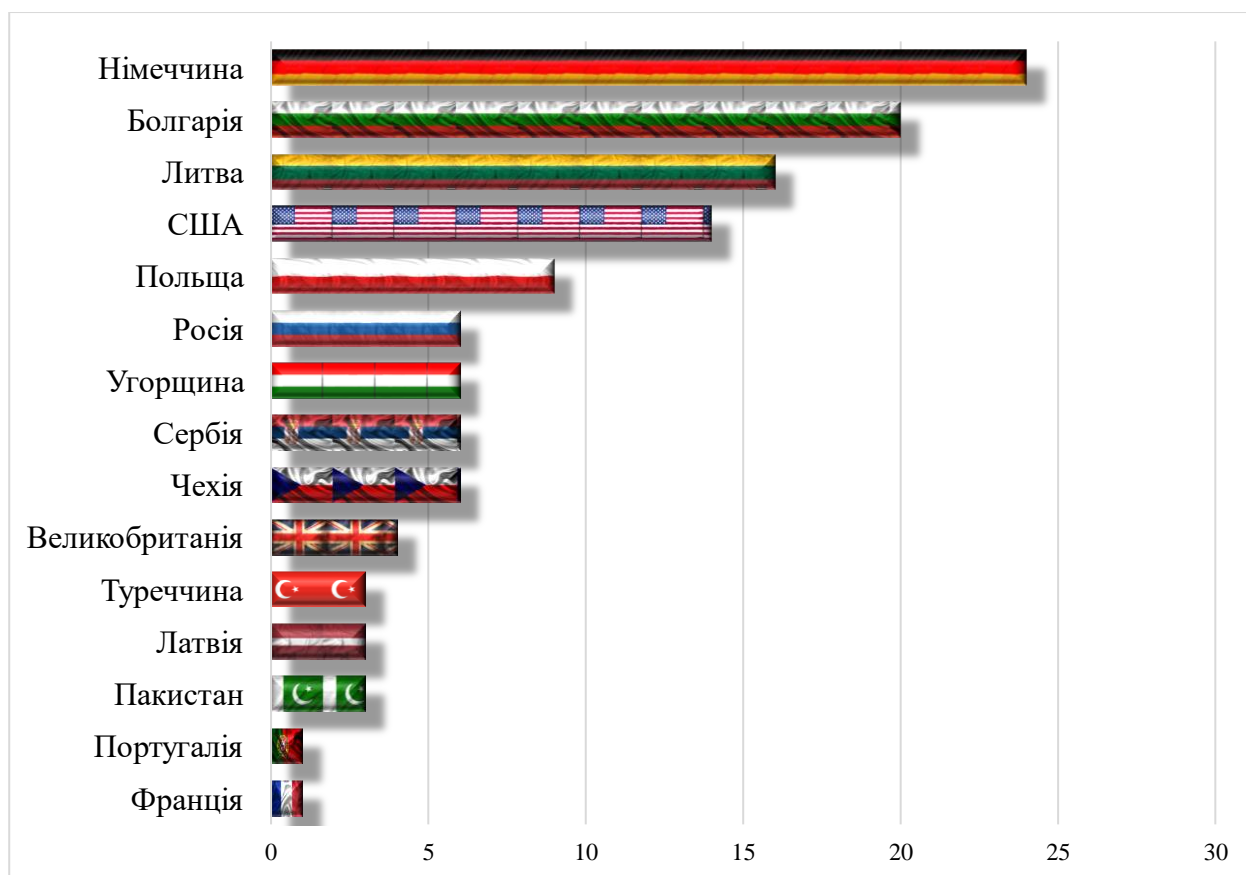
У 14 випуску за 2021 рік інформаційно-бібліографічного бюлетеня «Україна у відгуках зарубіжної преси» представлені суспільно-політичні події Української держави у дзеркалі їх відображення зарубіжними медіа за період з 16 по 31 липня 2021 року. Світова спільнота пильно стежить за тим, що відбувається в нашій країні про що свідчить 122 публікації, відібрані у інтернет-джерелах 15 країн світу таких як: Болгарія, Великобританія, Латвія, Литва, Німеччина, Пакистан, Польща, Португалія, Росія, Сербія, США, Туреччина, Угорщина, Франція та Чехія.

В ході моніторингу зарубіжних ЗМІ були проаналізовані інформаційні повідомлення англійською, болгарською, іспанською, італійською, латвійською, литовською, німецькою, польською, португальською, російською, румунською, сербською, угорською, українською, французькою та чеською мовами.

Серед жанрових різновидів матеріалів, які підлягали моніторингу за означений період, слід назвати інформаційні повідомлення, авторські статті, інтерв'ю, тематичні огляди, експертні оцінки, аналітичні коментарі тощо.

АКТИВНІСТЬ СВІТОВОЇ ПРЕСИ У ВИСВІТЛЕННІ ПОДІЙ В УКРАЇНІ

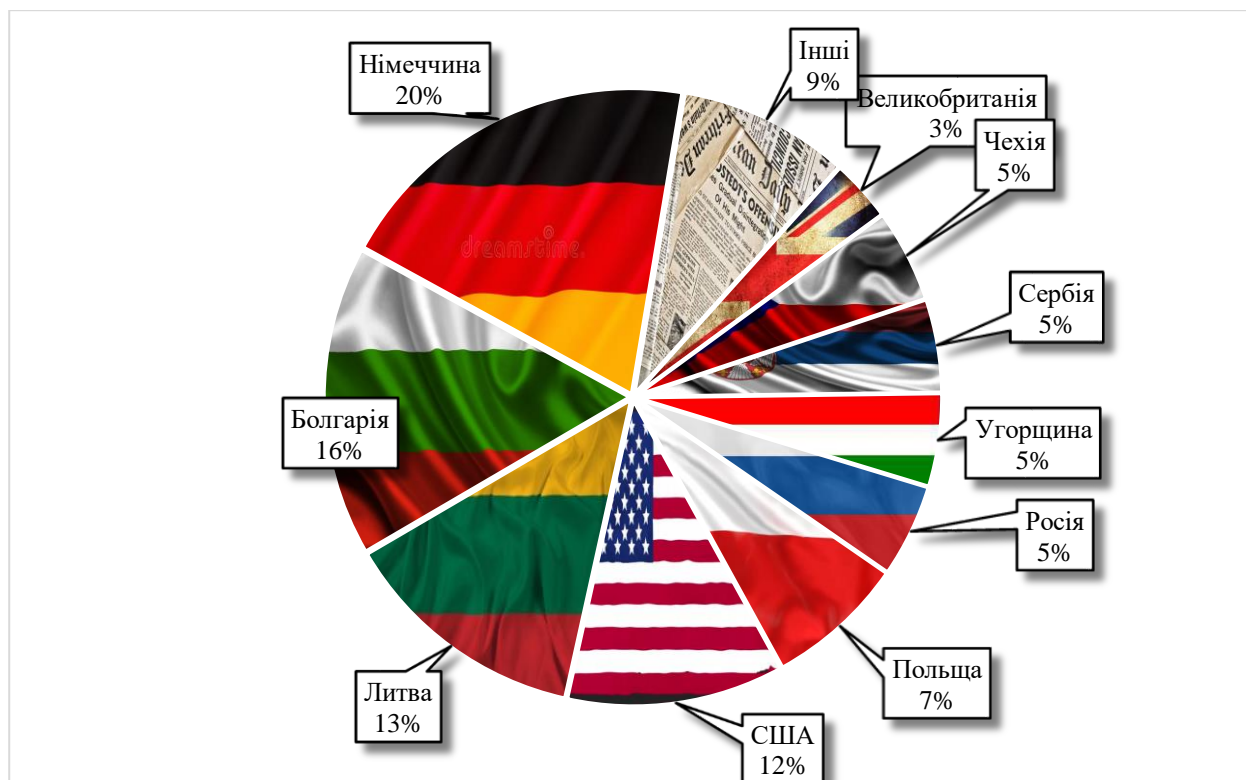
Найбільшу активність у представленні внутрішнього та зовнішнього становища України за період дослідження з 16 по 31 липня 2021 року проявляли зарубіжні ЗМІ Німеччини (20 % від загальної кількості відібраних публікацій), Болгарії (16 %), Литви (13 %), США (13 %) та Польщі (7 %).



Діаграма 1. Активність країн у висвітленні України (ранжування за кількістю публікацій в ЗМІ країни за період 16-31 липня 2021 року)

Серед інформаційних інтернет-джерел Німеччини, що активно пишуть про Україну, слід виділити найбільш тиражну щоденну німецьку надрегіональну якісну газету «Frankfurter Allgemeine Zeitung» (10,91 % всіх відібраних публікацій), щоденну соціалістичну газету «Neues Deutschland», щоденну газету «Der Tagesspiegel» та мережевий щотижневий суспільно-політичний часопис «Focus-Online» (по 3,64 %). Серед медіа Болгарії особливо активні у висвітленні України найбільше новинне інтернет-видання «Факти» (12,73 %), оглядачі якого пильно стежать за стосунками

України з США та Європейським Союзом та ділова щоденна газета «Дневник» (5,45 %).

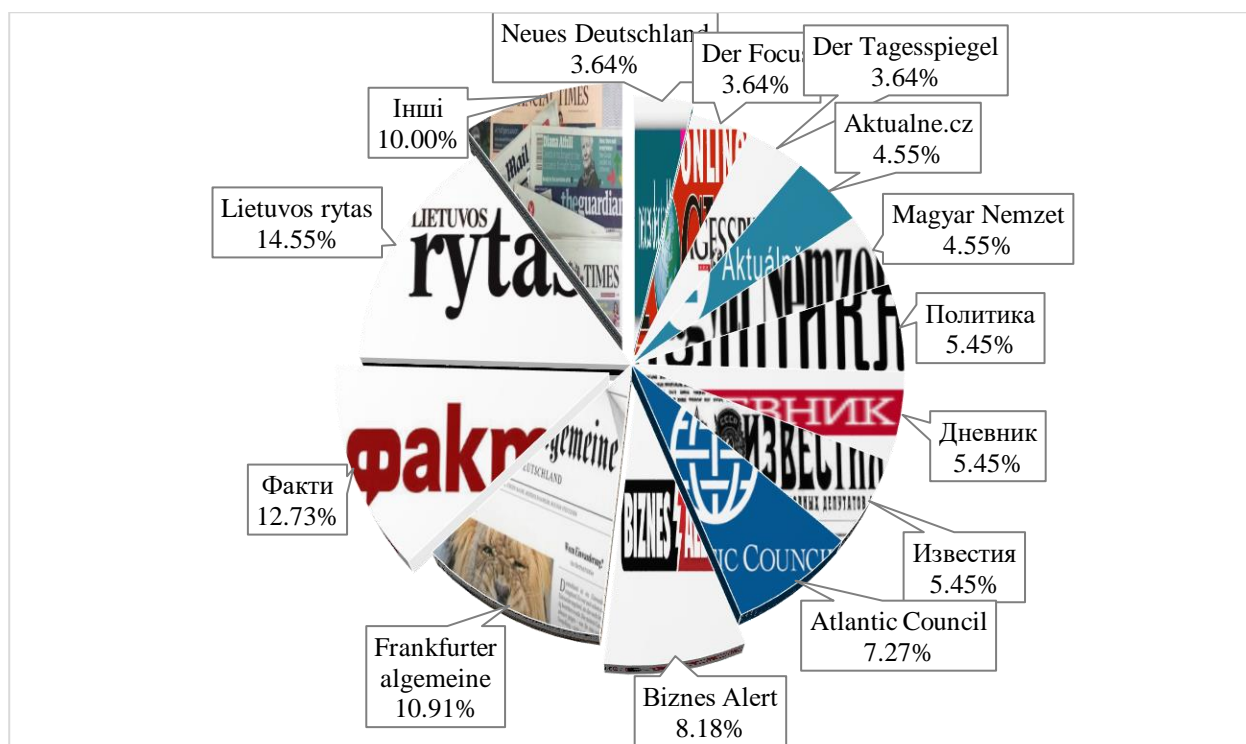


Діаграма 2. Активність країн у висвітленні України (доля публікацій ЗМІ країни за період 16-31 липня 2021 року)

Журналісти литовських газет «Lietuvos rytas» (перше місце в рейтингу уваги до України – 14,55 %) та «Neatkarīgā Rīta Avīze» (3,02 %) зосередилися на висвітленні проблем у взаємостосунках України та Європейського союзу та аналізу наслідків і заходів протидії гібридної агресії Росії проти України. Журналісти відверто висловлювались з приводу небезпеки майже завершеного будівництва газопроводу "Північний потік-2" та необхідності членства України в НАТО, що на думку литовських коментаторів допомогло б стримати Росію від посилення конфлікту на сході України. Зрозуміло, що не могли оминати соєю увагою литовські видання і спільні військові навчання "Три мечі 2021" з литовськими, польськими, українськими військовими та солдатами США на тлі посиленої напруженості між Києвом та Москвою.

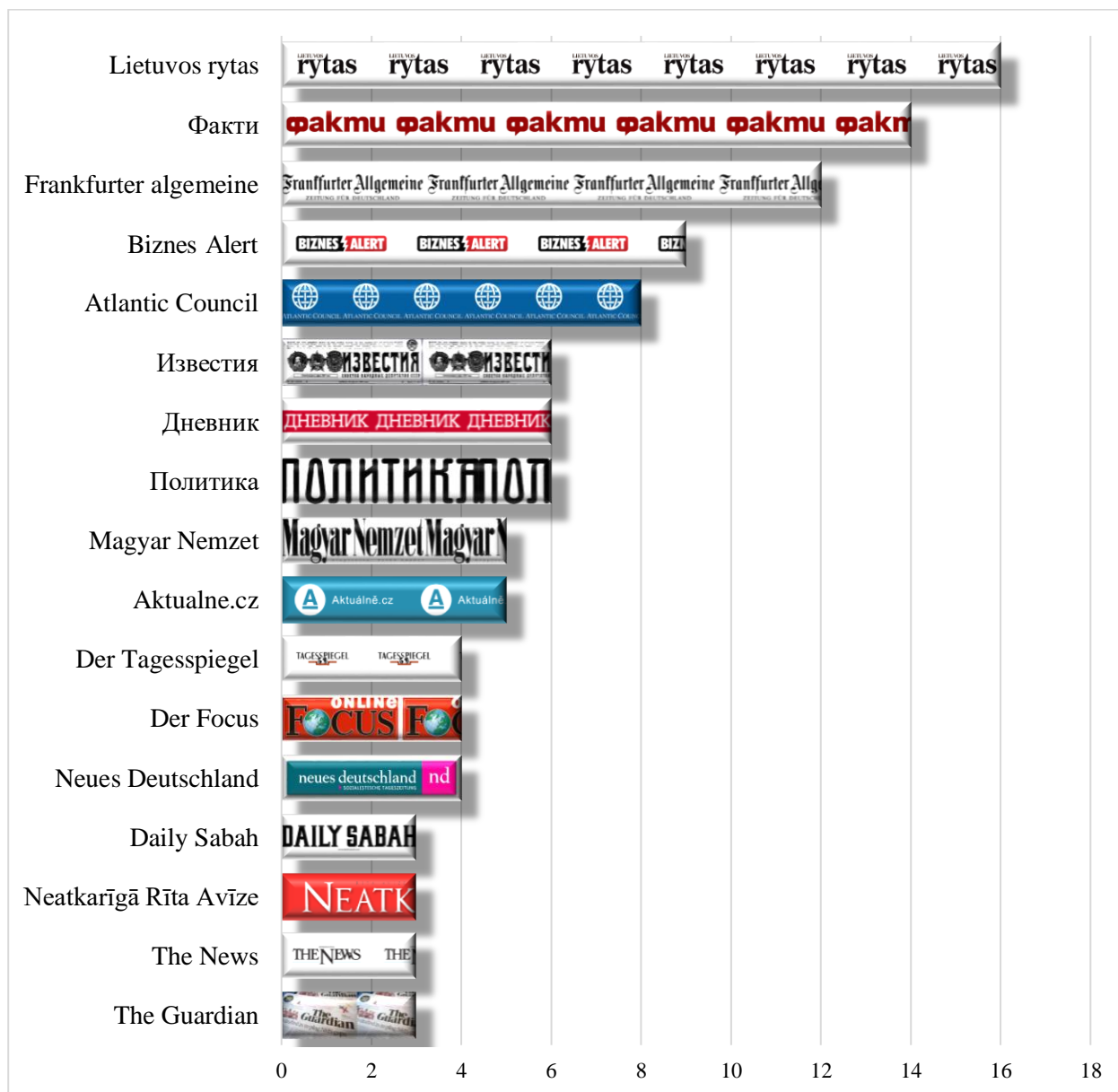
Серед видань Польщі найбільшу активність у висвітленні економічного стану та аналізі конкретних проблем України продемонстрував портал ділових новин «Biznes Alert» (8,18 %). США та Німеччина не зупинять будівництво "Північного потоку - 2",

але вони можуть підпорядковувати транзит газу по трубі політичним вимогам, що стосуватимуться енергетичної безпеки України та її безпеки загалом, писали експерти видання. «Якщо виявиться, що зупинити "Північний потік-2" справді неможливо, слід ввести конкретні заходи, щоб зробити його використання залежним від поведінки Росії. Польща та Україна повинні бути об'єднані у своїй критиці цієї угоди та об'єднати зусилля, щоб зробити це питанням більше про антикорупційні реформи та демократичні цінності, ніж про саму трубу», - вважають автори публікацій.



Діаграма 3. Активність видань світу у висвітленні України (доля публікацій за період 16-31 липня 2021 року)

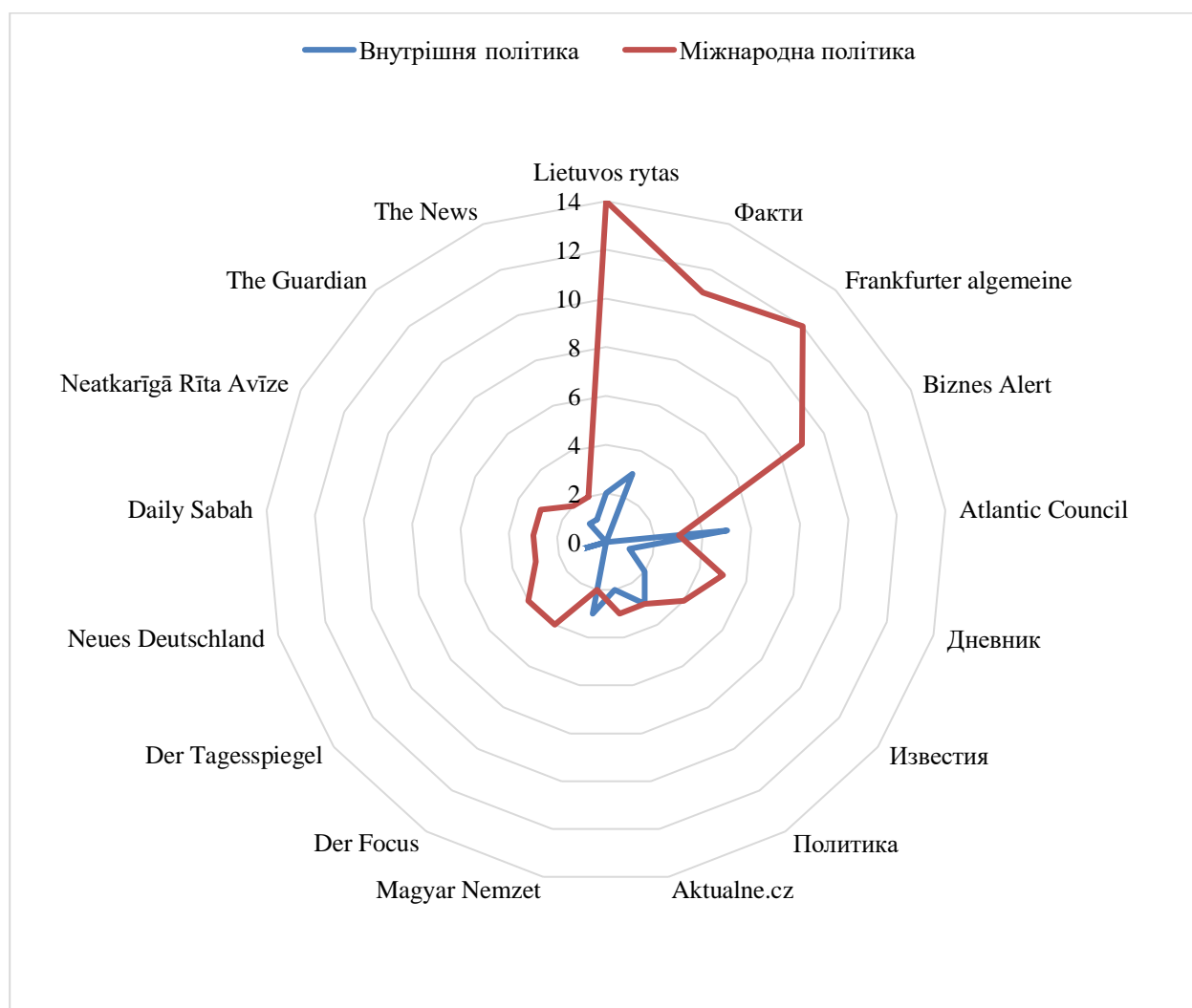
Крім того Україна постійно перебуває у фокусі американського аналітичного центру «Atlantic Council» (7,27 %), матеріали якого вирізняються якісною аналітикою всіх суспільно-політичних процесів, що відбуваються в нашій державі. Зокрема, видання аналізує: прийняті закони, які повинні закласти надійну основу для перезавантаження правової системи України; різкі зміни керівництва в національній нафтогазовій компанії України «Нафтогаз»; низку серйозних перешкод з якими зіштовхується приватизація українського банківського сектора; корупційні ризики закону, що звільняє проекти будівництва доріг і ремонту аеропортів від стандартних тендерних процедур та нагляду тощо.



Діаграма 4. Активність видань світу у висвітленні України (ранжування за кількістю публікацій за період 16-31 липня 2021 року (перші 10 видань))

зобов'язання протидіяти будь-яким спробам Росії використати газопровід «Північний потік – 2» як політичну зброю. Вони також домовились підтримати Україну та Польщу, які бояться намірів Росії, шляхом фінансування проектів альтернативної енергетики. Польща та Україна висловили своє невдоволення рішенням дозволити завершення будівництва газопроводу та заявили, що зусиль щодо зменшення російської загрози безпеці недостатньо.

Питання внутрішнього життя та процеси розвитку України, не дивлячись на різке зменшення долі публікацій про внутрішню політику України, займали важливе місце в порядку денному закордонних медіа, перш за все, в контексті управлінських та кадрових змін в вищих ешелонах влади та оцінки ситуації з поширенням захворювання на Covid-19.



Діаграма 6. Розподіл тематики публікацій про Україну в найбільш інформативних іноземних ресурсах (16-31 липня 2021 року)

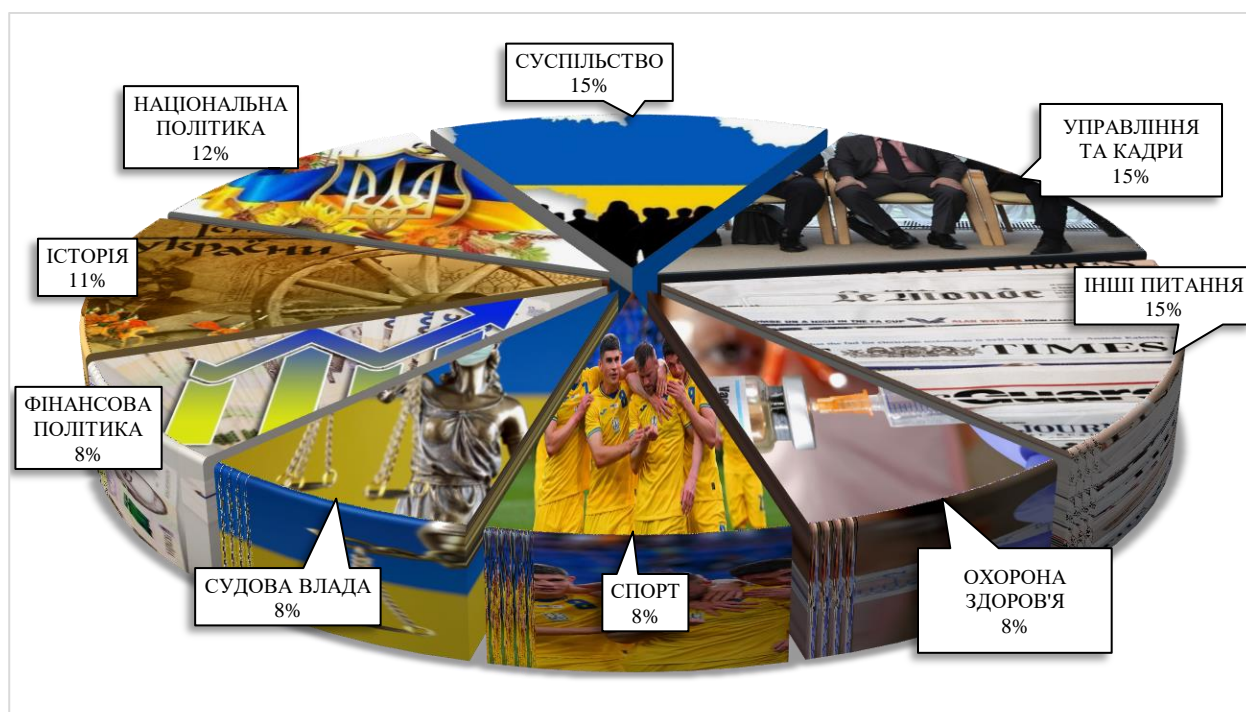
Президент України В. Зеленський подав до Верховної Ради України кандидатуру Д. Монастирського на посаду міністра внутрішніх справ після того, як напередодні парламент прийняв відставку його попередника А. Авакова та відправив у відставку головнокомандувача Збройних Сил України Р. Хомчака. Крім того, Верховна Рада в першому читанні схвалила законопроект про наглядові ради на українських державних підприємствах. Зараз спостерігачі працюють у всіх чотирьох українських держбанках, а також у великих держкомпаніях, наприклад, в «Нафтогазі», «Укренерго», «Укрнафті», «Адміністрації морських портів», аеропорту «Бориспіль».

Аналізуючи розподіл тематичних рубрик публікацій про Україну в найбільш інформативних іноземних інтернет-ЗМІ, можна зробити висновки, що зовнішньополітичними проблемами нашої країни найбільше опікувалися оглядачі литовської щоденної газети «Lietuvos rytas» (20 % публікацій зовнішньополітичної тематики), щоденної німецької газети «Frankfurter Allgemeine» (18 %) та болгарського видання «Факти» (16 %).

Внутрішньополітичний розвиток Української держави привернув увагу американського аналітичного центру «Atlantic Council» (19 %), болгарського видання «Факти», сербської щоденної газети «Политика» та однієї з основних газет в Угорщині «Magyar Nemzet» (по 12 %).

РОЗБУДОВА УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВИ ОЧИМА ЗАРУБІЖНИХ ЗМІ

Зарубіжні ЗМІ активно відслідковують та аналізують події, що відбуваються в Україні (21 % від загальної кількості відібраних публікацій). Найбільше іноземні оглядачі опікувалися питаннями управління та кадрів (15 % публікацій про внутрішньополітичні події в Україні), проблемами становлення українського суспільства, зокрема широко обговорювалось посилення ролі суспільства у моніторингу правил дорожнього руху шляхом надання людям права повідомляти про всі порушення і отримувати за це певну суму грошей (15 %), питаннями національної політики (12 %) та історії (11 %). Поширення в Україні COVID-19 та карантинні обмеження, теми, популярні в іноземних медіа в попередні періоди, відійшли в другій половині липня на другий план (8 %).



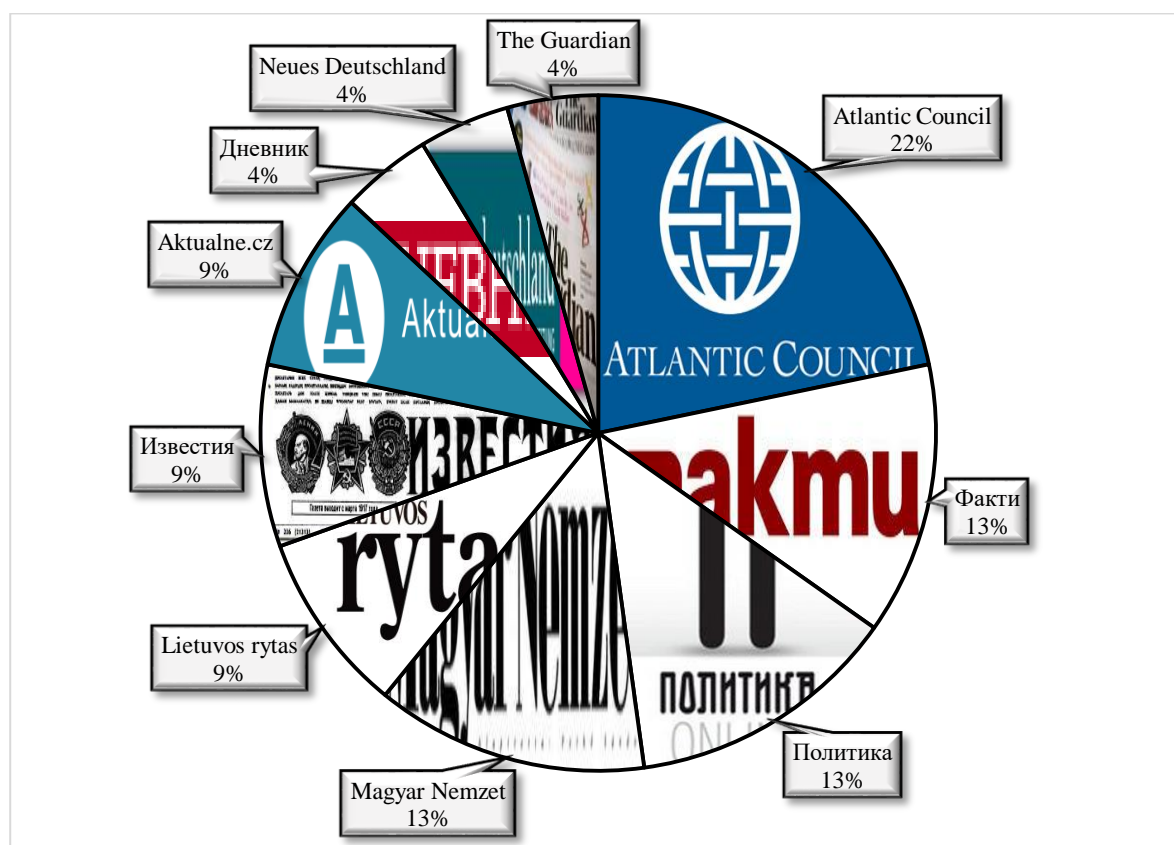
Діаграма 7. Питання внутрішньої політики у висвітленні України в іноземних ЗМІ (доля публікацій за період 16-31 липня 2021 року)

Активність журналістів іноземних видань у висвітленні кадрових змін в Україні пояснюється, перш за все, радикальними змінами в силових відомствах, що були ініційовані Президентом України В. Зеленським, а саме: призначення міністром внутрішніх справ Дениса Монастирського та відправкою у відставку

головакомандувача Збройних сил України Руслана Хомчака. Місце Р. Хомчака займе Валерій Залужний, який очолював Північне оперативне командування.

Крім того, у національній нафтогазовій компанії України «Нафтогаз» також відбулася різка зміна керівництва, яка, на думку міжнародних оглядачів і політиків, підірвала роль «Нафтогазу» як флагмана реформи корпоративного управління в Україні.

Причиною пильної уваги іноземних ЗМІ до національної політики України став проект закону про національні громади України, що покликаний замінити чинний закон про національні меншини. Законодавці пропонують використовувати формулювання «національні спільноти України» замість «національні меншини в Україні». Термін «національна спільнота» не зустрічається ні в Конституції України, ні в міжнародних договорах, укладених Україною, тому угорці Закарпаття та угорські журналісти активно критикували введення нової назви в українське законодавство.



Діаграма 8. Внутрішня політика України в найбільш інформативних іноземних ресурсах (доля публікацій за період 16-31 липня 2021 року)

Серед інформаційних ресурсів, які найбільше уваги приділяли внутрішнім проблемам нашої країни, слід назвати сайти американського аналітичного центру «Atlantic Council» (19 %), болгарського видання «Факти», сербської щоденної газети «Политика» та одної з основних газет в Угорщині «Magyar Nemzet» (по 12 %).

ІНФОРМАЦІЙНО-БІБЛІОГРАФІЧНІ МАТЕРІАЛИ

ДОНБАС

Vincent, Faustine. «Je voudrais partir, mais pour aller où?»: dans le Donbass, un village traversé par la ligne de front = [«Я хотів би піти, але куди піти?»: село на Донбасі, яке перетинає лінію фронту] / F. Vincent // *Le Monde*. – Paris, 2021. – 25.07. – Режим доступу : https://www.lemonde.fr/international/article/2021/07/25/je-voudrais-partir-mais-pour-aller-ou-dans-le-donbass-un-village-traverse-par-la-ligne-de-front_6089466_3210.html.

З 2014 р. жителі Зайцево живуть поряд з українськими солдатами, за кілька сотень метрів від проросійських сепаратистів. У селі ніхто ніколи не говорить про війну. Але чому? Вона прямо там, перед їхніми очима. Сім років тому лінія фронту розрізала Зайцево надвоє на Донбасі. Протягом семи років мешканці щодня проїжджають повз солдатів на вулицях, у продуктових магазинах або перед залізною огорожею, яка обмежує заборонену «червону зону». Проросійські сепаратисти, яких підтримує Москва, перебувають лише за кілька сотень ярдів з іншого боку окопного села. Стрілянина часто відбувається ввечері, після 18:00. До війни там проживало 4000 людей. Сьогодні в Зайцево проживає всього 800 осіб у частині, контрольованій українським урядом, і 200 – з боку сепаратистів. Ті, хто могли – втекли. Залишились лише люди похилого віку, які часто ностальгують за СРСР, і кілька сімей, яким нікуди податися.

ЕКОНОМІКА

Богданова, Милена. Програма „Голямото строителство“ = [Програма «Великого будівництва»] / М. Богданова // *Факти*. – Sofia, 2021. – 20.07. – Режим доступу : <https://fakti.bg/imoti/597898-programata-golamoto-stroitelstvo>.

Програма «Велике будівництво» була серед головних моментів у передвиборчій програмі Президента України В. Зеленського. Програма включає повне оновлення країни – починаючи від доріг і закінчуючи аптеками. Проєкт почав реалізовуватися поетапно в грудні 2020 р. Україна домовилася з Європейським банком реконструкції та розвитку про надання позики на 450 млн. дол. США. Перші проєкти за програмою були реалізовані минулого року, незважаючи на складну ситуацію в результаті пандемії. Український парламент створив спеціальний фонд для підтримки економіки, але майже половина його коштів була спрямована на будівництво доріг.

ІСТОРІЯ

Hradilek, Adam. Češi v krvavé zemi. Sověti desítky českých vězňů při útoku nacistů raději zavraždili = [Чехи в кривавій землі. Радянські війська воліли вбивати десятки чеських полонених під час нападу нацистів] / A. Hradilek // *Aktualne.cz*. – Praha, 2021. – 16.07. – Режим доступу : <https://zpravy.aktualne.cz/domaci/cesi-v-krvave-zemi-sovetstiveznitele-ceske-krajany-pri-utok/r~e6e0736ce30011eb9106ac1f6b220ee8/>.

Кривавою землею називають територію Європи, яка була розділена між Й. Сталіним і А. Гітлером, щоб згодом вони могли за неї змагатися. Вона охоплює Польщу, Білорусь, Україну, країни Балтії та західний край Росії. Із середини 30-х років протягом наступного десятиліття це стало предметом безпрецедентного політично вмотивованого насильства проти цивільного населення, яке забрало близько 14 млн

життів. Серед них є чехи. Через багато років відкриті архіви КДБ в Україні засвідчили страждання вбитих чехів, збереглися спогади тих, хто вижив після різанини.

Битка за Севастополь, Хитлеров пут у пораз = [Битва за Севастополь, шлях Гітлера до поразки] // Политика. – Belgrad, 2021. – 19.07. – Режим доступу : <http://www.politika.rs/scc/clanak/483732/>.

У липні була опублікована стаття Б. Стевановича «Чому затримка нападу Німеччини на СРСР», заснована на достовірних історичних фактах. Радянський Союз здобув перемогу ціною величезних жертв, звільнивши не тільки свою країну, а й усю Європу. Плани А. Гітлера в 1941 р. і на початку весни 1942 р. були грандіозні. Ідея – за три місяці завоювати Білорусь та Україну з головними містами Мінськом та Києвом і захопити Ленінград та Москву.

Младите реставратори, които възстановяват съветските мозайки в Украйна = [Молоді реставратори, які реставрують радянську мозаїку в Україні] // Дневник. – Sofia, 2021. – 22.07. – Режим доступу : https://www.dnevnik.bg/video/svobodna_evropa/2021/07/22/4235176_mladite_restavrotori_ko_ito_vuzstanoviavat_suvetskite/.

У 60-х роках будівлі в Україні були вкриті мозаїками, що зображували сцени з життя Радянського Союзу та елементи комуністичної ідеології. Частина цих робіт згодом була знищена. Сьогодні в Україні мозаїки викликають інтерес серед молодих художників, які вважають їх частиною історії України та працюють над їх реставрацією.

НАЦІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА

Dunda, György. Kijev szerint rendben van a kisebbségellenes nyelvtörvény = [За словами Києва, закон про мови проти меншин є нормальним] / G. Dunda // Magyar Nemzet. – Budapest, 2021. – 20.07. – Режим доступу : <https://magyarnemzet.hu/kulfold/kijev-szerint-rendben-van-a-kisebbségellenes-nyelvtorveny-10100738/>.

Незважаючи на те, що угорці Закарпаття тисячу років жили на своїй батьківщині, український парламент вважає, що цього недостатньо для корінного населення. Тим часом Конституційний Суд закрити дворічну дискусію, визнавши неконституційним мовний закон, який прагне вигнати рідну мову меншин із церкви та домогосподарств. Майбутній закон про меншини міг би стати виходом, який можна було б переписати для пропозиції, що регулює статус українських національних спільнот, але, по суті, мало що змінилося б лише від збереження статусу-кво, створеного законом про освіту, що був прийнятий у вересні 2017 р.

Цонева, Йоана. Украинците отбелязаха 30 г. от обявяването на независимостта си = [Українці відзначають 30 років з дня проголошення Незалежності] / Й. Цонева // Факти. – Sofia, 2021. – 23.07. – Режим доступу : <https://fakti.bg/world/598774-ukraincite-otbelazaha-30-g-ot-obavavaneto-na-nezavisimostta-si->.

Цього року Україна святкує 30 років з дня проголошення Незалежності. Українські фермери оригінально відзначають національне свято країни. Вони засіяли кукурудзяні поля у формі герба України. Масштаби кукурудзяного герба справді вражають – 245 м у довжину та 138 м у ширину. За даними фермерів, було висаджено 400 тис. насінин.

Újabb jogsértésre hívják fel a figyelmet a kárpátaljai magyarok = [Угорці Закарпаття звертають увагу на ще одне порушення] // *Magyar Nemzet*. – Budapest, 2021. – 24.07. – Режим доступу : <https://magyarnemzet.hu/kulfold/ujabb-jogsertesre-hivjak-fel-a-figyelmet-a-karpataljai-magyarok-10122494/>.

У спільній заяві Угорська асоціація культури Закарпаття (КМКСЗ) та Угорський демократичний союз України (УМДСЗ) розкритикували проєкт закону про національні громади України, який покликаний замінити чинний закон про національні меншини. У декларації, прийнятій виборчими державами КМКСЗ та УМДСЗ, зазначається, що законопроєкт, який розміщений на веб-сайті компетентної комісії Верховної Ради України, є зміненою версією попереднього законопроєкту, в якому законодавець пропонує використовувати формулювання «національні спільноти України» замість «національні меншини в Україні». Термін «національна спільнота» не зустрічається ні в Конституції, ні в міжнародних договорах, укладених Україною, зазначається у спільній заяві, тому дві найважливіші угорські організації на Закарпатті категорично відкидають введення нової назви в українське законодавство, оскільки він «забезпечує основу та передумову для подальшого руйнування системи правового захисту».

ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я

Badshah, Nadeem. Covid live news: Ardern blames spread of variants on 'vaccine nationalism'; WHO calls for new Wuhan lab audit – as it happened = [Ардерн звинувачує в поширенні варіантів «націоналізму вакцин»; ВООЗ закликає провести новий аудит лабораторії в Ухані – як це сталося] / N. Badshah // *The Guardian*. – Lisboa, 2021. – 17.07. – Режим доступу : <https://www.theguardian.com/world/live/2021/jul/16/coronavirus-live-news-who-chief-calls-on-china-to-be-transparent-open-and-cooperate-record-cases-in-thailand>.

США надіслали в Україну два мільйони доз вакцини Covid-19 від Moderna за допомогою міжнародної програми обміну вакцинами COVAX, заявив представник Білого дому і планує надіслати 3,5 млн доз Moderna до Бангладеш. Дози є частиною обіцянки президента Д. Байдена ділитися дозами вакцини США з іншими країнами світу через COVAX.

Стайков, Анатоли. Emerging Europe: Антивкасьри и конспиратори процьфтяват в развиващите се страни на Европа = [Європа, що розвивається: Антиракові агенти та змовники процвітають у країнах Європи, що розвиваються] / А. Стайков // *Факти*. – Sofia, 2021. – 29.07. – Режим доступу : <https://fakti.bg/world/600516-emerging-europe-antivkasari-i-konspiratori-procaftavat-v-razvivashтите-se-strani-na-evropa>.

В. Юрова, віцепрезидент Європейської комісії з питань цінностей та О. Стефанішина, віцепрем'єр-міністр з питань європейської та євроатлантичної інтеграції України обговорили початок спільної роботи над сумісністю українського та європейського Цифрового сертифікату про імунітет від COVID-19. В. Юрова пропонує

амбіційний план до статуту ЄС, виправлення та розповсюдження COVID-19. В Україні багато інформації, яка не відповідає дійсності. У перші дні пандемії були проведені дослідження щодо недовіри до науки в Україні. Дослідження включає загальну вибірку українців, які категорично відмовляються від вакцинації. За даними Всесвітньої організації охорони здоров'я, 11 із 100 людей в Україні були проти щеплення. Україна має найнижчий відсоток вакцинації серед країн європейського регіону – 7,66 %.

РЕЛІГІЯ

Ukrainians support Russia-backed church = [Українці підтримують церкву, яку підтримує Росія] // The News. – Islamabad, 2021. – 28.07. – Режим доступу : <https://www.thenews.com.pk/print/869489-ukrainians-support-russia-backed-church>.

Українська православна церква московського патріархату, яку підтримує Росія, зібрала тисячі своїх послідовників у демонстрації сили перед історичним візитом свого суперника та лідера православного світу патріарха Варфоломія I.

РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ

Weinmann, Ute. Anarchist gegen Geheimdienst = [Анархіст проти секретної служби] / U. Weinmann // Neues Deutschland. – Berlin, 2021. – 23.07. – Режим доступу : <https://www.nd-aktuell.de/artikel/1154839.belarus-anarchist-gegen-geheimdienst.html?sstr=ukraine>.

СБУ оголосила білоруського і українського активіста А. Боленкова, який проживає в Україні з дозволом на постійне проживання, загрозою національній безпеці і вимагала його депортації. Київський апеляційний суд задовольнив скаргу білоруського активіста на рішення СБУ про видворення його з України і зупинив його депортацію.

СПОРТ

O jogador de ténis mais velho do mundo é da Ucrânia, tem 97 anos e ainda joga = [Найстаріший тенісист у світі, 97-річний українець, і досі грає] // Público. – Lisboa, 2021. – 16.07. – Режим доступу : <https://www.publico.pt/2021/07/16/impar/noticia/jogador-tenis-velho-mundo-ucrania-97-anos-joga-1970605>.

Леонід Станіславський каже, що секрет його довголіття полягає у поєднанні хороших генів та регулярних занять спортом. Для Л. Станіславського, 97-річного українця, який займається аматорським тенісом понад півстоліття, практично неможливо знайти гідного суперника у своїй віковій групі. Але це не завадило йому брати участь у світових та європейських чемпіонатах серед старших та обганяти молодших суперників, хоча він не рухається так швидко на полі, як раніше. Л. Станіславському було 30 років, коли його колега, тодішній чемпіон СРСР з гімнастики, познайомив його з тенісом. Відтоді він тренувався тричі на тиждень у своєму рідному Харкові. «Це елегантний вид спорту. Це хороша вправа. Це прекрасна гра. І ще одна річ у тенісі: ви можете грати незалежно від віку», – сказав він. Рекордсмен Гіннеса як найстаріший тенісист у світі, Л. Станіславський наполегливо тренується для чемпіонату світу 2021 р. для старших, який проходить у жовтні на Майорці. Уперше Міжнародна федерація тенісу представила вікову групу 90+ на

турнірі 2021 р., після того як Л. Станіславський направив письмовий запит до федерації з проханням про додавання нової категорії.

Dickinson, Peter. Ukraine at 30: Andriy Shevchenko's three decades as unofficial ambassador = [Три десятиліття Андрія Шевченка на посаді неофіційного посла] / P. Dickinson // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 18.07. – Режим доступу : <https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/ukraine-at-30-andriy-shevchenkos-three-decades-as-unofficial-ambassador/>.

Науковий співробітник Atlantic Council П. Дікінсон вважає, що за останні 25 років А. Шевченко, ймовірно, зробив більше, ніж будь-хто інший, для того, щоб підняти міжнародний авторитет України і справити позитивне враження про країну на світовій арені. Він вивів українську команду на перший в історії чвертьфінальний виступ на турнірі Євро-2020. Міжнародні ЗМІ під час турніру підкреслювали його незмінний статус найвідомішої особи країни і глобального талісмана.

СУДОВА ВЛАДА

Кармазин, Игорь. Призрак бунта: почему Верховный суд Украины выступил против Зеленского = [Привид бунту: чому Верховний Суд України виступив проти Зеленського] / И. Кармазин // Известия. – Москва, 2021. – 17.07. – Режим доступу : <https://iz.ru/1193653/igor-karmazin/prizrak-bunta-pochemu-verkhovnyi-sud-ukrainy-vystupil-protiv-zelenskogo>.

В Україні загострилося протистояння Президента і судової системи. Верховний Суд країни визнав незаконним указ В. Зеленського про відставку голови Конституційного Суду України О. Тупицького. Для команди В. Зеленського ця ситуація, на думку автора статті, «вкрай неприємна, адже у Верховному Суді також слухаються й інші позови до Президента. Головні з них – про закриття опозиційних телеканалів і санкції Ради національної безпеки та оборони України проти українських громадян. Якщо скасують і їх, то вся система влади виявиться в кризі», – зазначає автор.

Halushka, Olena. Ukraine takes a big step towards judicial reform = [Україна робить великий крок до судової реформи] / O. Halushka // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 18.07. – Режим доступу : <https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/ukraine-takes-a-big-step-towards-judicial-reform/>.

Тринадцятого липня депутати Верховної Ради прийняли два закони, які повинні закласти надійну основу для перезавантаження правової системи України. Український парламент підтримав закон про відновлення роботи Вищої кваліфікаційної комісії суддів і Вищої ради юстиції. Нездатність України забезпечити справжнє верховенство закону стримує зростання ВВП і відлякує потенційних міжнародних інвесторів, які в іншому випадку могли б вийти на український ринок. Венеціанська комісія Ради Європи позитивно оцінила пропоновану міжнародну участь в очищенні органів судового управління України. Ці реформи відповідають очікуванням Міжнародного валютного фонду, який зробив їх одним із ключових умов їхньої поточної програми з Україною, вважають автори статті.

СУСПІЛЬСТВО

Зеленски потписао Закон о аутохтоним народима – Руси нису на списку = [В. Зеленський підписав закон про автохтонний народ – росіян у цьому списку немає] // Политика. – Belgrad, 2021. – 21.07. – Режим доступу : <http://www.politika.rs/scc/clanak/483944/>.

Президент України В. Зеленський підписав закон про корінне населення України. Як автохтонні народи позначаються ті, які утворилися на території Криму – кримські татари, караїми та кримчаки. Росіяни не включені до списку автохтонних народів. Цей закон визначає права автохтонних народів в Україні. У законі йдеться, що споконвічний народ України – це автохтонна етнічна спільнота, яка виникла на території України, має свою оригінальну мову та культуру, традиційні, соціальні, культурні та меценатські органи.

Kritikuoja idėją mokėti pinigų už praneštus KET pažeidimus: prasideš sąskaitų suvedinėjimas = [Критика ідеї платити гроші за повідомлення про порушення ПДР: почнеться виставлення рахунків] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2021. – 24.07. – Режим доступу : <https://www.lrytas.lt/auto/radaras/2021/07/24/news/kritikuoja-ideja-moketi-pinigus-uz-pranestus-ket-pazeidimus-prasides-saskaitu-suvedinejimas-20173356/>.

У ВР України зареєстровано поправку до закону, яка має посилити роль суспільства у моніторингу правил дорожнього руху (ПДР), що дасть людям право повідомляти про них і отримувати за це певну суму грошей. Ініціаторами проекту стали парламентарі групи «Слуги народу». Повідомляти про ПДР можна буде через службу «Дія». Таку ідею литовські чиновники та експерти не підтримують і вважають, що її не слід легалізувати в Литві, оскільки громадяни повідомляють про порушення безкоштовно, а все це може почати перетворюватися на заробіток та розвагу.

Више од 40 одсто Украјинаца сматра да су они и Руси један народ = [Понад 40 відсотків українців вважають, що вони з росіянами – це один народ] // Политика. – Belgrad, 2021. – 27.07. – Режим доступу : <http://www.politika.rs/scc/clanak/484323/>.

Понад 40 % українців поділяють думку президента Росії В. Путіна про те, що росіяни та українці – це один народ, частина одного історичного та духовного простору. Опитування громадської думки було проведене Інтернет-соціологічною групою з 23 до 25 липня у всіх регіонах України, за винятком тих, які не контролюються Києвом. Як зазначається, результати опитування різняться залежно від політичної точки зору.

Nori, kad įteisintų KET pažeidėjų fiksavimą už premijas: „Tai darbas“ = [Хочуть легалізувати порушників ПДР за бонуси: «Це робота»] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2021. – 28.07. – Режим доступу : <https://www.lrytas.lt/bendraukime/manrupi/2021/07/28/news/nori-kad-iteisintu-ket-pazeideju-fiksavima-uz-premijas-tai-darbas--20247083/>.

В Україні викривачів порушень дорожнього руху (ПДР) заохочуватимуть грошовими преміями. За словами автора, в Україні багато корупції, тому, мабуть, не

дивно, що є бажання заохотити громадян повідомляти про виявлені порушення в обмін на офіційну винагороду (10 % штрафу, сплаченого порушником), інакше неофіційну винагороду візьме поліцейський. На думку автора, це може бути застосовано навіть для Литви, оскільки тут обізнаність громадян набагато вища, навряд чи повідомлення будуть сфальсифіковані.

УПРАВЛІННЯ ТА КАДРИ

Kinevezte az ukrán parlament az új belügyminisztert = [Український парламент призначив нового міністра внутрішніх справ] // Magyar Nemzet. – Budapest, 2021. – 16.07. – Режим доступу : <https://magyarnemzet.hu/kulfold/kinevezte-az-ukran-parlament-az-uj-belugyminisztert-10088168/>.

ВРУ призначила Д. Монастирського міністром внутрішніх справ після того, як напередодні прийняла відставку його попередника А. Авакова. Призначення Д. Монастирського підтримав 271 депутат із 450. «Я не обіцяю негайно вирішити всі проблеми. Це неможливо. Проте я обіцяю, що буду виконувати свою роботу професійно і в першу чергу як міністр я готовий гідно служити людям і державі», – заявив політик у своєму виступі перед голосуванням.

Кармазин, Игорь. Вся власть советам: на госпредприятиях Украины появятся «смотрящие» = [Вся влада радам: на держпідприємствах України з'являться «наглядові ради»] / И. Кармазин // Известия. – Москва, 2021. – 17.07. – Режим доступу : <https://iz.ru/1194154/igor-karmazin/vsia-vlast-sovetam-na-gospredpriiatiakh-ukrainy-roiaviatsia-smotriashchie>.

Верховна Рада в першому читанні схвалила законопроект про наглядові ради на українських держпідприємствах. Нині спостерігачі працюють у всіх чотирьох українських держбанках, а також у великих держкомпаніях, наприклад, у «Нафтогазі», «Укренерго», «Укрнафті», «Адміністрації морських портів», аеропорту «Бориспіль». Більшість членів наглядових рад – іноземці. В основному це представники МВФ і транснаціональних корпорацій. Проти нинішнього законопроекту активно виступали українські опозиціонери.

Boytsun, Andriy. Naftogaz corporate governance is a national priority for Ukraine = [Корпоративне управління «Нафтогазом» є національним пріоритетом для України] / A. Boytsun // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 18.07. – Режим доступу : <https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/naftogaz-corporate-governance-is-a-national-priority-for-ukraine/>.

У національній нафтогазовій компанії України «Нафтогаз» відбулася різка зміна керівництва, яка, схоже, підірвала роль «Нафтогазу» як флагмана реформи корпоративного управління в Україні. На думку керівника напряму корпоративного управління Київської школи економіки А. Бойцуна, корпоративне управління в «Нафтогазі» можна виправити, якщо вжити ряд кроків. По-перше, нові члени наглядової ради повинні обиратися за допомогою прозорого і конкурентного процесу. По-друге, треба прийняти новий закон про корпоративне управління на державних підприємствах. По-третє, нова наглядова рада «Нафтогазу» повинна визначити

генерального директора та інших керівників разом з їхньою винагородою. Після того, як ці реформи будуть реалізовані в «Нафтогазі», їх слід повторити на інших великих державних підприємствах України, зауважує автор статті.

Zelenskyj odvolal šéfa ozbrojených sil země = [Зеленський звільнив керівника Збройних сил країни] // Aktualne.cz. – Praha, 2021. – 27.07. – Режим доступу : <https://www.aktualne.cz/autori/ctk/l-i:author:155/?offset=60>.

Президент України В. Зеленський відправив у відставку головнокомандувача Збройних сил країни Р. Хомчака. Про це повідомив представник Президента, який обґрунтував відставку напруженістю між Збройними силами та Міністерством оборони. Місце Р. Хомчака займе В. Залужний, який нині очолює Північне оперативне командування. Р. Хомчак отримає посаду в РНБО.

ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА

Savchuk, Mark. Ukraine's faltering efforts to privatize state-owned banks = [Невдалі зусилля України щодо приватизації державних банків] / M. Savchuk // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 18.07. – Режим доступу : <https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/ukraines-faltering-efforts-to-privatize-state-owned-banks/>.

Приватизація українського банківського сектору зіштовхується з низкою серйозних перешкод, які змушують багатьох сумніватися в можливості справжнього прогресу. Голова комітету цивільного нагляду Національного антикорупційного бюро України М. Савчук вважає однією з ключових проблем недієздатну правову систему України. Під питанням залишається і незалежність Національного банку України, що вкрай важливо для ефективного регулювання і функціонування всього банківського сектору. Ще однією перешкодою для планів уряду України з приватизації банківського сектору, на думку автора статті, є поточний стан економіки країни.

D'anieri, Andrew. More backsliding in Kyiv = [Більше відступництва в Києві] / A. D'anieri // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 27.07. – Режим доступу : <https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/more-backsliding-in-kyiv/>.

Президент В. Зеленський підписав закон, що звільняє проекти будівництва доріг і ремонту аеропортів від стандартних тендерних процедур та нагляду. Процеси державних закупівель для будівельних проектів тепер можуть здійснюватися за межами української онлайн-платформи Prozorro – реформи, проведеної після 2014 р., яка різко підвищила прозорість тендерів на отримання державних контрактів і заощадила країні мільярди. На думку автора статті, «цей крок викликав тривогу серед українських реформаторів і їхніх західних партнерів, які побачили у звільненні очевидну лазівку для корупції з прибуткових, тепер непрозорих державних контрактів».

США та Німеччина домовились про деяку допомогу Україні та Польщі, які рішуче виступають проти газопроводу. Згідно з американсько-німецькою угодою, Україна отримає позику в розмірі 50 млн дол. на зелені енергетичні технології, гарантію відшкодування збору за транзит газу та обіцянку Берліна та Вашингтона, що санкції будуть переглянуті, якщо Росія використає газ як зброю.

Німеччина зобов'язується також створити та керувати Зеленим фондом для України, який повинен допомогти Україні в її енергетичній трансформації та забезпечити енергетичну безпеку. Крім того, Німеччина зобов'язалась підтримувати двосторонні енергетичні проєкти з Україною в галузі відновлюваних джерел енергії та енергоефективності, а також підтримувати трансформацію вугільної галузі, у тому числі шляхом призначення спеціального посланника із спеціальним фінансуванням у 70 млн дол. Німеччина також повинна підтримувати проєкти, пов'язані з безпекою України, щоб захистити нашу країну від російського газового шантажу. Очікується, що допомога Німеччини також включатиме підтримку інтеграції Україною своїх електричних мереж з європейською системою ENTSO-E. Німеччина та США також заявляють про свою підтримку «Ініціативи трьох морів», а також інфраструктурних та енергетичних проєктів, спрямованих на забезпечення енергетичної безпеки країн Центральної та Східної Європи.

Міністри закордонних справ Польщі та України Збігнев Рау та Дмитро Кулеба відхилили угоду «Північного потоку-2», укладену США та Німеччиною. «Це рішення створило політичну, військову та енергетичну загрозу для України та Центральної Європи, одночасно збільшуючи потенціал Росії до дестабілізації ситуації з безпекою у Європі, укріплюючи розбіжності між державами – членами НАТО та Європейського Союзу... На жаль, досі пропозиції щодо покриття наслідків дефіциту безпеки не можна вважати достатніми для ефективного обмеження загроз, створюваних газопроводом «Північного потоку-2». Ми закликаємо США та Німеччину адекватно вирішити кризу безпеки в нашому регіоні, єдиним бенефіціаром якої є Росія», – заявили З. Рау та Д. Кулеба за наслідками зустрічі.

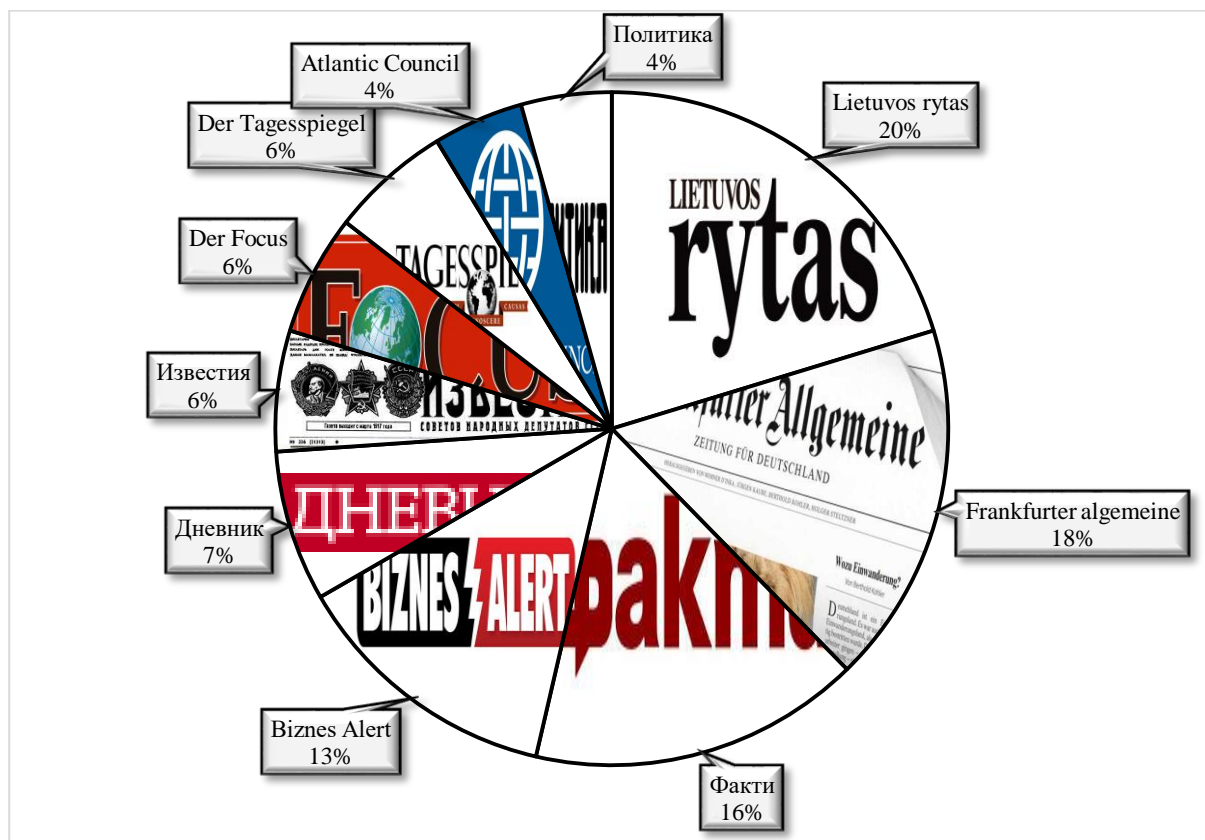
Президент Росії В. Путін на вебсайті Кремля опублікував статтю «Про єдність росіян та українців», де він підтвердив свою давно представлену ідею про те, що росіяни та українці насправді є однією нацією, а кордон між ними штучний. За словами

В. Путіна, слово «Україна» означає кордон або прикордонну зону і не є позначенням для держави. «Україна – це винахід Заходу, проєкт «Антиросія», – заявив В. Путін. Більшість іноземних оглядачів зробили однозначний висновок, що стаття президента Росії про Україну закладає ідеологічну основу для можливої майбутньої війни з Україною. Російський президент не вважає, що існує окрема українська нація, відмінна від російської. Саме цим виправдовується і війна на Донбасі, і Крим, і нові територіальні претензії агресора.

Крім того, за період дослідження міністерство закордонних справ Росії оголосило, що ситуація в Україні не залишає Росії іншого вибору, крім звернення до Міжнародного суду. Це перша в історії Росії міжнародна скарга на Україну, яку російська влада подала до Європейського суду з прав людини, звинувативши Україну в порушенні Конвенції Ради Європи про захист прав людини та основних свобод. «Російська скарга на Україну подана до ЄСПЛ з пропагандистською метою і не має шансів на її підтримку», – заявив глава української дипломатії Д. Кулеба. Проте цю скаргу світові ЗМІ також достатньо активно коментували, притримуючись, нажаль, нейтральної позиції.

В другій половині липня Верховна Рада України ухвалила Закон «Про корінні народи України», за який проголосували 325 народних депутатів. Закон викликав достатньо широку дискусію загалом і шквал критики з російських та частково угорських інформаційних ресурсів зокрема. Президент Росії В. Путін навіть порівняв новий український закон із «зброєю масового знищення» проти російського народу.

За період з 16 по 31 липня 2021 року провідні світові медіа достатню увагу приділили міжнародним культурним зв'язкам (4 %) та міжнародній військовій співпраці України (3 %) з іншими країнами світу. Окремо висвітлювались взаємовідносини нашої країни з Угорщиною, Туреччиною та США (по 3 %). Іншим питанням, доля яких складала до 2 %, загалом було присвячено 10 % публікацій зовнішньополітичної тематики.



Діаграма 10. Міжнародна політика України в найбільш інформативних іноземних ресурсах (доля публікацій за період 16-31 липня 2021 року)

Українська проблематика в міжнародному контексті найбільший резонанс викликала в інтернет-ЗМІ таких країн, як: Німеччина, Литва, Болгарія та Польща. Зовнішньополітичними проблемами нашої країни найбільше опікувалися оглядачі литовської щоденної газети «Lietuvos rytas» (20 % публікацій зовнішньополітичної тематики), щоденної німецької газети «Frankfurter Allgemeine» (18 %), болгарського видання «Факти» (16 %) та польського порталу ділових новин «Biznes Alert» (13 %).

ІНФОРМАЦІЙНО-БІБЛІОГРАФІЧНІ МАТЕРІАЛИ

ВІЙНА НА ДОНБАСІ

Čehija baltkrievam piespriež 21 gadu ilgu cietumsodu par piedalīšanos karadarbībā Austrumukrainā = [Чеська Республіка засудила білоруса до 21 року позбавлення волі за участь у бойових діях на Сході України] // Neatkarīgā Rīta Avīze. – Rīga, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://nra.lv/pasaule/353069-cehija-baltkrievam-piespriež-21-gadu-ilgu-cietumsodu-par-piedalisanos-karadarbiba-austrumukraina.htm>.

Апеляційний суд Чехії засудив громадянина Білорусі О. Фадєєва до 21 року в'язниці за участь у бойових діях на Сході України у складі підтримуваних Росією бойових банд, суд визнав його винним у тероризмі.

Стайков, Анатоли. Призив! Україна да се готви за силово освобожденіе на Донбас = [Україна готується до примусового визволення Донбасу] / А. Стайков // Факти. – Sofia, 2021. – 26.07. – Режим доступу : <https://fakti.bg/world/599472-priziv-ukraina-da-se-gotvi-za-silovo-osvobojdenie-na-donbas> .

Україні потрібно підготуватися до примусового звільнення території Донбасу після парламентських виборів у Росії. Це прокоментував Ю. Гримчак, колишній заступник міністра з питань тимчасово окупованих територій України. «Я хотів би, щоб це сталося за допомогою політичних та дипломатичних засобів, але армія повинна бути готова до можливого використання цього». За його словами, участь росіян, які проживають на Донбасі, у виборах до Державної думи Росії свідчила про нібито намір Москви приєднатися до її території.

МІЖНАРОДНА ВІЙСЬКОВА СПІВПРАЦЯ

Стайков, Анатоли. Враг пред портите на Русия = [Ворог біля воріт Росії] / А. Стайков // Факти. – Sofia, 2021. – 19.07. – Режим доступу : <https://fakti.bg/world/597730-vrag-pred-portite-na-rusia>.

Україна, США, Польща та Литва розпочали спільні військові навчання на заході Львівської області. Навчання, які називаються «Три мечі-2021», включають понад 1200 військовослужбовців та понад 200 бойових машин і будуть проводитися на полігоні біля Львова. У 2014 р. Україна, Польща та Литва створили спільну військову частину у східному польському місті Люблін. До складу дивізії входять 2600 поляків, 570 литовців та 340 українців. Учасники навчань тренуватимуться у плануванні та веденні наступальних оборонних дій, удосконалюватимуть взаємодію між підрозділами бригад під час ведення бойових дій. Навчання покликані підвищувати рівень міжнародного військового співробітництва та готовності до дій спільного військового підрозділу країн Люблінського трикутника.

Ukraina pradėjo bendras karines pratybas su Lietuva, JAV ir Lenkija = [Україна розпочала спільні військові навчання з Литвою, США та Польщею] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2021. – 20.07. – Режим доступу : <https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2021/07/20/news/ukraina-pradejo-bendras-karines-pratybas-su-lietuva-jav-ir-lenkija-20154583/> .

ЗСУ розпочали спільні військові навчання «Три мечі 2021» з литовськими, польськими та солдатами США на тлі посиленої напруженості між Києвом та Москвою. Ці чотиріступеневі навчання, організовані в рамках литовсько-польсько-українського військового співробітництва, проходять в Україні вперше. Під час тренувань солдати навчатимуться планувати та здійснювати наступальні та оборонні дії, покращувати взаємодію між підрозділами бригад та забезпечувати взаємодію із силами НАТО.

Командирът на военноморските сили: Черно море е важно заради икономиката = [Командувач ВМС: Чорне море важливе для економіки] // Дневник. – Sofia, 2021. – 23.07. – Режим доступу : https://www.dnevnik.bg/bulgaria/2021/07/23/4235893_komandirut_na_voennomorskite_sili_c_herno_more_e_vajno/.

Чорне море – це наші двері у світ. Більше половини економіки проходить через Чорне море. Наша зовнішня торгівля йде через Чорне море. Ось чому Чорне море дуже важливе, прокоментував командувач військово-морських сил Болгарії контрадмірал К. Михайлов під час чорноморських навчань НАТО «Бриз 2021». Кораблі України, США та інших країн-партнерів продовжать тренування у міжнародних водах Чорного моря. Навчання охоплювали імітацію пожежі корабля в порту Варна та взяття під контроль захопленого торгового судна. Навчання проходили під командуванням Болгарії з 11 до 19 липня.

МІЖНАРОДНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО

Marszałkowski, Mariusz. Czy Niemcy będą sprowadzać zielony wodór z Ukrainy? = [Чи імпортуватиме Німеччина зелений водень з України?] / М. Marszałkowski // Biznes Alert. – Warszawa, 2021. – 19.07. – Режим доступу : <https://biznesalert.pl/niemcy-import-wodor-ukraina-energetyka/>.

Німеччина зацікавлена в імпорті зеленого водню з України, заявив президент НАК «Нафтогаз» Ю. Вітренко. «В Україні є величезні можливості для розвитку відновлюваної енергетики, включаючи сонячну, вітрову та біомасу. Тому Німеччина хоче, щоб ми виробляли відновлювану енергію, яка транспортувалася б до Німеччини у вигляді зеленого водню», – сказав Ю. Вітренко. Він зазначив, що обсяг пілотних проєктів у цьому питанні вже обговорювався під час візиту В. Зеленського до Берліна. За останні роки Україна значно збільшила свої потужності у сфері відновлюваних джерел енергії. На кінець 2020 р. країна мала 7331 МВт фотоелектричної потужності проти 188 МВт у 2011 р. Тим часом потужність вітрогенерації зросла до 1402 МВт зі 146 МВт у 2011 р.

Атанасова, Мария. Украина заплашва Запада, че може да се обърне към Турция и Китай = [Україна погрожує Заходу звернутися до Туреччини та Китаю] / М. Атанасова // Факти. – Sofia, 2021. – 20.07. – Режим доступу : <https://fakti.bg/world/597988-ukraina-zaplashva-zapada-che-moje-da-se-obarne-kam-turcia-i-kitai>.

Україна переорієнтує свої інтереси на схід, якщо в Європейському Союзі та США продовжиться практика здачі українських інтересів, що проводиться за

вказівкою проросійських лобістів. Про це заявив спікер української делегації в Тристоронній контактній групі О. Арестович. За його словами, Євросоюз і політична еліта США розкололися в питанні взаємин з Росією. О. Арестович нагадав про лобіювання Німеччиною «Північного потоку-2» і про ініціативу президентів Франції та Німеччини про зустріч лідерів ЄС із В. Путіним. Якщо на Заході з'явилася тенденція на здачу українських інтересів, то Україна швидко перегляне свій геополітичний вектор. Благо, що у світі є з ким домовлятися, і в Україні зацікавлена ціла низка країн. Київ почне інтенсивно будувати систему відносин з Китаєм, В'єтнамом, Туреччиною, Об'єднаними Арабськими Еміратами.

МІЖНАРОДНІ КУЛЬТУРНІ ЗВ'ЯЗКИ

Vanzovičs, Sandris. Par Laimas Vaikules konkursa uzvarētāju kļuvusi dziedātāja no Ukrainas = [Співачка з України стала переможницею конкурсу Laima Vaikule] / S. Vanzovičs // Neatkarīgā Rīta Avīze. – Rīga, 2021. – 16.07. – Режим доступу : <https://nra.lv/izklaide/muzika/352585-par-laimas-vaikules-konkursa-uzvaretaju-kluvusi-dziedataja-no-ukrainas.htm>.

Співачка з Києва А. Прудіус перемогла у фіналі міжнародного вокального конкурсу Laima Voice у приватній резиденції легендарної латвійської співачки Л. Вайкуле. Вона отримала шанс виступити на сцені міжнародного фестивалю Laima Rendezvous Jūrmala.

Connolly, Kate. 'Finally!' Bayreuth festival gets a female conductor for first time = [Нарешті! На фестивалі у Байройті вперше диригує жінка] / K. Connolly // The Guardian. – London, 2021. – 26.07. – Режим доступу : <https://www.theguardian.com/world/2021/jul/26/oksana-lyniv-is-first-female-conductor-to-open-bayreuth-festival>.

Українка О. Линів стала першою жінкою, яка диригувала оркестром за 145-річну історію відомого оперного фестивалю в німецькому Байройті. Байройтський фестиваль – один із найвідоміших у світі музичних фестивалів, присвячений творчості німецького композитора Р. Вагнера. О. Линів відкривала захід прем'єрою «Летючого голландця». Серед глядачів була канцлерка Німеччини А. Меркель з чоловіком. О. Линів – відома українська диригентка, родом із Львівщини, перша головна диригентка Опери і філармонійного оркестру австрійського міста Грац, другої за величиною опери Австрії. Вона працює з найбільшими оперними театрами та оркестрами світу. О. Линів заснувала Міжнародний фестиваль класичної музики LvivMozArt у Львові та Молодіжний симфонічний оркестр України – YsOU.

Lyniv becomes first woman conductor at Bayreuth Festival = [О. Линів стає першою жінкою-диригенткою на Байройтському фестивалі] // The News. – Islamabad, 2021. – 26.07. – Режим доступу : <https://www.thenews.com.pk/print/868613-lyniv-becomes-first-woman-conductor-at-bayreuth-festival>.

Українка О. Линів стала першою жінкою, яка диригувала оркестром за 145-річну історію відомого оперного фестивалю в німецькому Байройті. О. Линів відкривала фестиваль 25 липня прем'єрою «Летючого голландця». Серед глядачів була канцлерка

Німеччини А. Меркель із чоловіком. Байройтський фестиваль – один із найвідоміших у світі музичних фестивалів, присвячений творчості німецького композитора Ріхарда Вагнера.

Džiazo mylėtojų lauks net 12 nemokamų koncertų Klaipėdoje = [Любителів джазу чекатиме аж 12 безкоштовних концертів у Клайпеді] // Lietuvos rytas. – Vilnius, 2021. – 29.07. – Режим доступу : <https://www.lrytas.lt/kultura/meno-pulsas/2021/07/29/news/dziazo-myletoju-lauks-net-12-nemokamu-koncertu-klaipedoje-20257819/>.

Фестиваль джазової музики відбудеться у Клайпеді. Концерти відбуваються на відкритих просторах і є безкоштовними. На фестивалі будуть представлені вокальний діамант Сакартвелла Ніно Катамадзе, лідер легендарної групи De-Phazz, душа і голос Карл Фріерсон разом з проектом від Одеського музичного оркестру, харизматична мультиінструменталістка зі Швеції та інші. Відкриє фестиваль гість із Одеси – вокалістка, мультиінструменталістка Ю. Запорожець із групою «Джуліноза» (Україна). Odessa JazzFest передає цей проєкт Клайпеді на знак багаторічної дружби.

НАТО

Ukrainos stojimas į NATO stringa: ar vakarai prisibijo Rusijos reakcijos? = [Вступ України до НАТО зупиняється: чи Захід наздогнав реакцію Росії?] // Lietuvos rytas. – Vilnius, 2021. – 18.07. – Режим доступу : <https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2021/07/18/news/ukrainos-stojimas-i-nato-stringa-ar-vakarai-prisibijo-rusijos-reakcijos--20133270/>.

Для України членство в НАТО допомогло б стримати Росію від посилення конфлікту на Сході України. Президент В. Зеленський заявив, що Україна «більш підготовлена, ніж більшість країн Євросоюзу», до вступу в НАТО. Однак у США та Брюсселі, де розташована штаб-квартира НАТО, настрої менш оптимістичні. Президент Д. Байден заявив, що Україні потрібно «очистити корупцію», щоб вступити до НАТО, а також «відповідати іншим критеріям». За словами Г. Ларсена, старшого наукового співробітника Цюріхського центру досліджень безпеки, оскільки НАТО навряд чи ризикує конфліктом з Росією через вступ України до НАТО, членство країни в Альянсі є «далеким прагненням».

Стайков, Анатоли. Русия: НАТО ни доближи твърде много, ще вземем мерки! = [Росія: НАТО наближає нас дуже близько, ми вживатимемо заходів!] / А. Стайков // Факти. – Sofia, 2021. – 29.07. – Режим доступу : <https://fakti.bg/world/600446-rusia-nato-ni-doblji-tvarde-mnogo-shte-vzemem-merki>.

На території Грузії, неподалік міста Сенакі, відбулися урочистості з нагоди відкриття міжнародних навчань Agile Spirit-2021. У навчаннях беруть участь понад 2500 військових із 15 країн – членів НАТО і країн-партнерів, серед яких і Україна. Від України в навчаннях беруть участь військовослужбовці десантно-штурмової роти окремого батальйону морської піхоти, а також офіцери управління окремої бригади морської піхоти й командування морської піхоти з різних напрямів. Росія навчаннями НАТО дуже незадоволена.

ПРИКОРДОННИЙ РЕЖИМ

Marszałkowski, Mariusz. Rosjanie odkryli kontrabandę ropy na Ukrainę = [Росіяни виявили контрабанду нафти в Україні] / M. Marszałkowski // Biznes Alert. – Warszawa, 2021. – 16.07. – Режим доступу : <https://biznesalert.pl/rosja-ropa-ukraina-przemyt-energetyka-statek/>.

Федеральна митна служба Росії повідомила, що нафтовий танкер «Алтай», що належить казахстанському оператору, незаконно доставив 80 тис. т російської нафти в Україну. Заборона на експорт російських енергетичних ресурсів в Україну, включаючи нафту, діє з червня 2019 р.

ПРОБЛЕМИ ГАЗОГОНІВ

Jakóbiak, Wojciech. Merkel i Biden spierają się o Nord Stream 2, ale tworzą Partnerstwo Klimatyczne dla Europy Środkowej i Ukrainy = [А. Меркель та Д. Байден сперечаються щодо «Північного потоку-2», але створюють кліматичне партнерство для Центральної Європи та України] / W. Jakóbiak // Biznes Alert. – Warszawa, 2021. – 16.07. – Режим доступу : <https://biznesalert.pl/nord-stream-2-rozmowy-usa-niemcy-brak-zgody-partnerstwo-klimatyczne-ukraina-energetyka-klimat/>.

Д. Байден підкреслив стурбованість цим спірним проектом, який може бути використаний проти України. Однак він підтримав рішення про призупинення останніх санкцій проти оператора «Північного потоку-2» та його президента М Варніга. На його думку, вводити їх немає сенсу, коли проект готовий на 90 %. США та Німеччина мають співпрацювати над розвитком стійкої енергетики в Центральній Європі та Україні через кліматичне партнерство, про яке згадали обидва лідери. «Ми хочемо розвивати технології майбутнього: наприклад, зелений водень, відновлювані джерела енергії. Ми конкуруємо з іншими на планеті, і ми хотіли б досягти успіху разом», – сказала А. Меркель. Вона визнала незгоди щодо «Північного потоку-2», але наголосила на спільних цінностях та рішучості спільно протистояти сучасним викликам. У цьому контексті канцлерка згадала про порушення загальних прав та принципів демократії в Китаї, але не тільки.

«Ich werde Sie vermissen», sagt Biden zu Merkel – die wendet sich an deutsche Flut-Opfer = [«Я буду сумувати за тобою», – сказав Д. Байден А. Меркель під час звернення до німецьких жертв повені] // Der Focus. – Berlin, 2021. – 16.07. – Режим доступу : https://www.focus.de/politik/ausland/us-politik-im-news-ticker-merkel-nach-biden-treffen-schaetze-die-freundschaft-sehr_id_12891944.html.

Канцлерка А. Меркель відвідує США, де зустрілася в Білому домі з президентом США Д. Байденом. А. Меркель наголосила на важливості німецько-американської дружби. Що стосується «Північного потоку-2», є різні реакції, включаючи санкції, які можуть бути застосовані проти Росії, говорить А. Меркель. «Це станеться у певний момент часу, чого, сподіваюся, не станеться», – зазначила канцлерка. Д. Байден заявив, що вкотре висловив А. Меркель свої занепокоєння щодо «Північного потоку-2». США і Німеччина згодні підтримати Україну в проведенні реформ і щодо її суверенітету і територіальної цілісності, заявив Д. Байден на спільній пресконференції в Білому домі.

Schaäuble, Juliane. „Gute Freunde müssen nicht einer Meinung sein“ = [«Хороші друзі не повинні завжди погоджуватися»] / J. Schaäuble // *Der Tagesspiegel*. – Berlin, 2021. – 16.07. – Режим доступу : <https://www.tagesspiegel.de/politik/merkels-letzte-washington-reise-gute-freunde-muessen-nicht-einer-meinung-sein/27424366.html>.

Поїздка канцлерки Німеччини А. Меркель до Вашингтона повинна допомогти відновити трансатлантичні відносини. Суперечка щодо нафтопроводу «Північний потік-2» є особливо гострою для А. Меркель. Хоча сам президент Д. Байден описує трубопровід як «погану угоду», він хоче запобігти напруженню. Переговори проводяться напружено, і в них має бути чітке зближення, але Байден та Меркель не змогли оголосити про прорив. Президент США вже здійснив авансові платежі, щоб призупинити нові санкції проти компанії та її німецького керуючого директора, чекаючи на ідеї Берліна щодо можливості запобігти негативним наслідкам для України. США та Німеччина домовились підтримувати Україну в реформах з огляду на її суверенітет та територіальну цілісність.

J. Bidenas ir A. Merkel: ne visais klausimais sutariantys draugai = [Д. Байден та А. Меркель: друзі, які не з усіх питань погоджуються] // *Lietuvos rytas*. – Vilniaus, 2021. – 16.07. – Режим доступу : <https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2021/07/16/news/j-bidenas-ir-a-merkel-ne-visais-klausimais-sutariantys-draugai-20110164/>.

Прийнявши канцлерку Німеччини А. Меркель у Білому домі, президент США Д. Байден повторив свою стурбованість з приводу майже завершення будівництва газопроводу «Північний потік-2». Помітного прогресу в розбіжностях думок щодо суперечливого газопроводу не було досягнуто, але вони погодились, що Росії не слід дозволяти використовувати енергію як зброю проти України.

Меркел и Байден обявиха «единство» срещу руската агресия, но не и за «Северен поток 2» = [А. Меркель і Д. Байден заявляють про «єдність» проти російської агресії, але не за «Північний потік-2»] // *Дневник*. – Sofia, 2021. – 16.07. – Режим доступу : https://www.dnevnik.bg/sviat/2021/07/16/4233428_merkel_i_baidun_obiaviha_edinstvo_sresh_tu_ruskata/.

Очікується, що трубопровід «Північний потік-2» залишиться складною темою під час переговорів канцлерки Німеччини А. Меркель та президента США Д. Байдена. А. Меркель заявила, що Росія зіткнеться з новими санкціями, якщо порушить домовленість про продовження поставок газу через Україну. На запитання, що конкретно можна зробити, канцлерка пояснила, що ЄС має «багато інструментів», якими може скористатися, якщо поставки припиняться. Д. Байден повторив свою стурбованість проектом, який оминає Україну.

Sawicki, Bartłomiej. *Gazprom nadal nie zwiększa wykorzystania gazociągów na Ukrainie* = [«Газпром» досі не збільшує використання газопроводів в Україні] / B. Sawicki // *Biznes Alert*. – Warszawa, 2021. – 19.07. – Режим доступу : <https://biznesalert.pl/gazprom-ukraina-przesyl-gaz-europa-gazprom-energeyka/>.

На Регіональній платформі «Газпром» забронював додаткові транзитні потужності на серпень. Росіяни «забронювали» всю наявну потужність, тобто 15 млн куб. м. Аукціон закінчився продажем усіх наявних потужностей, незабаром може бути оголошений додатковий аукціон – з перерваною потужністю (їхня реалізація залежить від технічних можливостей газотранспортного оператора). Швидше за все, це може відбутися 27 липня. Небажання «Газпрому» купувати гарантовані потужності, які зазвичай пропонуються зі знижкою за гарантованою ціною, зазвичай викликає багато занепокоєнь щодо того, чи продовжуватиме Росія надсилати газ через Україну до Європи. Однак відношення фіксованих (19 %) до перерваних (81 %) потужностей газотранспортної мережі, виставлених на аукціон, залишається незмінним.

Jakóbiak, Wojciech. U.S. and Germany will fight populism, while Putin may use natural gas against Europe, again = [США та Німеччина боротимуться з популізмом, тоді як В. Путін може знову використовувати природний газ проти Європи] / W. Jakóbiak // Biznes Alert. – Warszawa, 2021. – 19.07. – Режим доступу : <https://biznesalert.com/jakobik-u-s-and-germany-will-fight-populism-while-putin-may-use-natural-gas-against-europe-again-analysis/>.

США та Німеччина не зупинять будівництво «Північного потоку-2», але вони можуть підпорядковувати транзит газу по трубі політичним вимогам, що стосуватимуться енергетичної безпеки України та її безпеки загалом. Вони можуть вимагати, щоб Україна та держави НАТО зі східного флангу отримали компенсацію за будівництво «Північного потоку-2». Для досягнення цього вони можуть скористатися кліматичним партнерством, яке потенційно може задіяти доступні шляхи передачі у Європейському Союзі та / або Ініціативою трьох морів. Однак боротьба з популізмом може призвести до ситуації, коли підтримка буде умовною і залежатиме від дотримання цінностей США та Німеччини, наприклад, верховенства права.

САД и Немачка постигли начелни споразум око гасовода „Северни ток 2” = [США та Німеччина досягли провідної угоди щодо газопроводу «Північний потік-2»] // Политика. – Belgrad, 2021. – 20.07. – Режим доступу : <http://www.politika.rs/scc/clanak/>.

Згідно з американсько-німецькою угодою, Україна отримає позику в розмірі 50 млн дол. на зелені енергетичні технології, гарантію відшкодування збору за транзит газу та обіцянку Берліна та Вашингтона, що санкції будуть переглянуті, якщо Росія використає газ як зброю. Вашингтон і Берлін досягли безпосередньої домовленості щодо газопроводу «Північний потік-2», згідно з якою США дозволять завершити проєкт без введення нових санкцій проти Німеччини та Росії. США та Німеччина підуть на поступку Україні та Польщі, які рішуче виступають проти газопроводу.

Marszałkowski, Mariusz. Jest układ USA-Niemcy w sprawie Nord Stream 2 = [Є угода між США та Німеччиною щодо «Північного потоку-2»] / M. Marszałkowski // Biznes Alert. – Warszawa, 2021. – 21.07. – Режим доступу : <https://biznesalert.pl/usa-niemcy-nord-stream-2-uklad-porozumienie-deklaracja-dokument-energetyka-gaz/>.

В обмін на згоду США на завершення будівництва «Північного потоку-2» та відсутність нових санкцій щодо цього проєкту, Німеччина зобов'язується створити та

керувати Зеленим фондом для України, який повинен допомогти цій країні в її енергетичній трансформації та забезпечити енергетичну безпеку. Крім того, Німеччина зобов'язалась підтримувати двосторонні енергетичні проєкти з Україною, особливо в галузі відновлюваних джерел енергії та енергоефективності, а також підтримувати трансформацію вугільної галузі, у тому числі шляхом призначення спеціального посланника із спеціальним фінансуванням у 70 млн дол. Німеччина також повинна підтримувати проєкти, пов'язані з безпекою України, щоб захистити цю країну від російського газового шантажу. Очікується, що допомога Німеччини також включатиме підтримку Україною інтеграції своїх електричних мереж з європейською системою ENTSO-E. Німеччина та США також заявляють про свою підтримку «Ініціативи трьох морів», а також інфраструктурних та енергетичних проєктів, спрямованих на забезпечення енергетичної безпеки країн Центральної та Східної Європи.

Jakóbiak, Wojciech. Układ o Nord Stream 2 zbiera ponadpartyjną krytykę w USA. Polska i Ukraina łączą siły = [Угода про «Північний потік 2» збирає міжпартійну критику в США. Польща та Україна об'єднують зусилля] / W. Jakóbiak // Biznes Alert. – Warszawa, 2021. – 21.07. – Режим доступу : <https://biznesalert.pl/nord-stream-2-uklad-usa-niemcy-krytyka-parlament-polska-ukraina-energetyka-gaz/>.

Польща та Україна координують опір «Північному потоку-2». Міністри закордонних справ цих країн проводять інформаційну кампанію з цього питання в європейських ЗМІ, а їхні посольства постійно обговорюють переговори зі США. У день витоку інформації про домовленість про «Північний потік-2» посол України в США О. Маркарова зустрілася з П. Вільчеком, керівником польського підрозділу у Вашингтоні.

Die wichtigsten Inhalte des Abkommens von Nord Stream 2 = [Основний зміст угоди щодо «Північного потоку-2»] // Der Tagesspiegel. – Berlin, 2021. – 21.07. – Режим доступу : <https://www.tagesspiegel.de/politik/usa-und-deutschland-legen-streit-bei-die-wichtigsten-inhalte-des-abkommens-von-nord-stream-2/27441298.html>.

У суперечці щодо газопроводу «Північний потік-2» між Німеччиною та США досягнуто домовленості. В угоді Німеччина заявляє, що готова взяти на себе наслідки на національному та європейському рівнях, якщо Росія використає енергетичну політику як зброю проти України. У Конгресі США існує велика опозиція трубопроводу, і власна партія президента Д. Байдена також висловила критику щодо неї. Керівництво Києва в першу чергу переймається не компенсацією за можливу відсутність транзитних зборів з Росії, а безпекою своєї країни. Україна вимагає європейських гарантій енергетичної безпеки.

Frankenberger, Klaus-Dieter. Freunde hat sich Deutschland nicht gemacht = [Німеччина не здобула друзів] / K. Frankenberger // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2021. – 21.07. – Режим доступу : <https://www.faz.net/aktuell/politik/ausland/nord-stream-2-ist-ein-schadensfall-fuer-deutschland-17447705.html>.

На думку автора, домовленості між Німеччиною та США про газопровід «Північний потік-2» від 21 липня 2021 р., на перший погляд, здаються успіхом для Берліна, але насправді є втратою для Німеччини. Канцлерка А. Меркель погодилась на

американські вимоги щодо захисту України. Але, за словами автора, угода не змінює того факту, що «Північний потік-2» є геополітичним інструментом у репертуарі Кремля, сприяє фінансуванню його діяльності в країні та за кордоном і робить Німеччину більш залежною.

Hauser , Jan. Deutschland kauft sich frei = [Німеччина купує собі щастя] / J. Hauser // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2021. – 21.07. – Режим доступу : <https://www.faz.net/aktuell/wirtschaft/unternehmen/einigung-zu-nord-stream-2-deutschland-kauft-sich-frei-17448030-p2.html>.

У супереччі щодо введення в експлуатацію в основному завершеного газопроводу «Північний потік-2» та майбутнього транзиту газу через Україну уряди Німеччини та Америки 21 липня 2021 р. досягли згоди. По суті, угода містить значний грошовий платіж Україні, а також запевнення, що газ, який надходить з Росії, буде продовжувати надходити на захід через Україну і після 2024 р. Федеральне міністерство закордонних справ повідомило подробиці після того, як були поінформовані уряди Польщі та України – обидва з яких є найбільшими противниками проєкту.

USA und Deutschland offenbar kurz vor Einigung zu Nord Stream 2 = [США та Німеччина, очевидно, наближаються до угоди про «Північний потік-2»] // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2021. – 21.07. – Режим доступу : <https://www.faz.net/aktuell/politik/nord-stream-2-usa-und-deutschland-kurz-vor-einigung-17447068.html>.

Санкцій проти трубопроводу «Північний потік-2», який повинен транспортувати російський газ до Німеччини, є можливість запобігти угодою, яка включатиме гарантії для України. США заявляють, що збираються досягти згоди з Німеччиною. Очікується, що дві держави домовляться прийняти санкції проти Росії, якщо російський газопровід буде використаний для заподіяння шкоди Україні або іншим країнам Східної Європи.

JAV ir Vokietija pasiekė susitarimą dėl „Nord Stream 2“ = [США та Німеччина досягли домовленості про «Північний потік-2», обіцяючи Києву 1 млрд дол.] // Lietuvos rytas. – Vilnius, 2021. – 21.07. – Режим доступу : <https://www.lrytas.lt/verslas/rinkospulas/2021/07/21/news/svarbus-pasiekimas-jav-ir-vokietija-pasieke-susitarima-del-nord-stream-2--20169970/> .

США та Німеччина досягли домовленості щодо суперечливого російського експортного газопроводу «Північний потік-2», заявив американський чиновник. Республіканські опоненти президента США Д. Байдена негайно засудили домовленість і сказали, що він заохотить президента Росії В. Путіна. Президент аргументував, що зупиняти проєкт уже пізно і що краще співпрацювати з Німеччиною. Продемонструвавши рішучу підтримку Києву, Білий дім заявив, що Д. Байден прийме Президента України Володимира Зеленського у Вашингтоні 30 серпня.

Chamberlain, Samuel. US, Germany reach deal to allow completion of Nord Stream 2 pipeline = [США та Німеччина досягли угоди про дозвіл на завершення газопроводу «Північний потік-2»] / S. Chamberlain // *New York Post*. – New York, 2021. – 21.07. – Режим доступу : <https://nypost.com/2021/07/21/us-germany-reach-deal-to-allow-completion-of-nord-stream-2-pipeline/>.

Американські та німецькі чиновники оголосили про домовленість, що дає змогу завершити суперечливий газопровід між Росією та Німеччиною. У спільній заяві, де викладаються умови угоди, Вашингтон і Берлін пообіцяли протидіяти будь-яким зусиллям Москви щодо використання газопроводу «Північний потік-2» для «агресивних політичних цілей, використовуючи енергію як зброю». Обидва уряди також заявили, що підтримають 1 млрд. дол. США для проєктів альтернативної енергетики та розвитку в Україні, які обійдуть новий газопровід, тоді як Німеччина пообіцяла відшкодувати Києву втрачені збори за транзит газу до 2024 р.

Джамбазов, Денис. САЩ казах на Украина да „мълчи” по въпроса за „Северен поток 2” = [США закликають Україну «мовчати» щодо «Північного потоку-2»] / Д. Джамбазов // *Факти*. – Sofia, 2021. – 21.07. – Режим доступу : <https://fakti.bg/world/598141-sasht-kazaha-na-ukraina-da-malchi-po-vaprosa-za-severen-potok-2>.

Під час переговорів з Німеччиною влада США намагається обмежити ризики, які газопровід становитиме для України. Вашингтон та Берлін шукають шляхи зменшення шкоди, яку проєкт завдає молодій українській демократії. Джерело, наближене до Президента України В. Зеленського, заявило, що позиція Києва полягає в тому, що санкції США все ще можуть зупинити завершення газопроводу. Дипломати з Вашингтона чітко сказали Києву «мовчати» і не втручатися в переговори з Німеччиною. Новий трубопровід стане серйозним ударом для української економіки, оскільки Росія платить мільйони доларів за транзит.

USA odvolaly sankce proti plynovodu Nord Stream 2. Pojistka proti Rusku ale zůstává = [США скасували санкції проти газопроводу «Північний потік-2». Однак страхування від Росії залишається] // *Aktualne.cz*. – Praha, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://zpravy.aktualne.cz/ekonomika/nord-stream-2-ma-volnou-cestu-k-dokonceni-usa-s-nemecko-dosa/r~3cab90f0ea4611eb98380cc47ab5f122/> .

США та Німеччина 21 липня 2021 р. домовились завершити суперечливий трубопровід «Північний потік-2» для транспортування російського природного газу до Європи без введення подальших санкцій США. Про це повідомила заступниця держсекретаря США В. Нуланд. Міністр закордонних справ України Д. Кулеба заявив, що Україна офіційно розпочала консультації з Єврокомісією та Німеччиною щодо «Північного потоку-2», який загрожує безпеці України та порушує принцип диверсифікації енергетики ЄС, були направлені записки до Брюсселя та Берліна. «Ми закликаємо Сполучені Штати та Німеччину адекватно реагувати на кризу безпеки в нашому регіоні, від якої виграє Росія», – додав він у спільній заяві зі своїм польським колегою З. Рау.

Jakóbiak, Wojciech. Poland and Ukraine reject Nord Stream 2 deal | Capacity market revision = [Польща та Україна відхиляють угоду «Північного потоку-2» | Перегляд ринку ємності] / W. Jakóbiak // Biznes Alert. – Warszawa, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://biznesalert.com/polish-briefing-poland-and-ukraine-reject-nord-stream-2-deal-capacity-market-revision/>.

Міністри закордонних справ Польщі та України З. Рау та Д. Кулеба відхилили угоду «Північного потоку-2», укладену США та Німеччиною. «Рішення про будівництво “Північного потоку-2”, прийняте в 2015 р., через кілька місяців після вторгнення Росії та незаконної анексії української території, створило небезпеку, недовіру та політичну кризу у Європі. На сьогодні ця криза значно поглиблюється відмовою від спроб зупинити запуск газопроводу NS2. Це рішення створило політичну, військову та енергетичну загрозу для України та Центральної Європи, одночасно збільшуючи потенціал Росії до дестабілізації ситуації з безпекою у Європі, укріплюючи розбіжності між державами – членами НАТО та Європейського Союзу. Кожна достовірна спроба подолати розрив у безпеці повинна враховувати негативні наслідки у трьох сферах: політичній, військовій та енергетичній. Така спроба також матиме демократичний вимір, що передбачає переговори з урядами країн, які найбільше постраждали від негативних наслідків NS2 на етапі досягнення згоди. На жаль, досі пропозиції щодо покриття наслідків дефіциту безпеки не можна вважати достатніми для ефективного обмеження загроз, створених NS2. Ми закликаємо США та Німеччину адекватно вирішити кризу безпеки в нашому регіоні, єдиним бенефіціаром якої є Росія», – заявляють З. Рау та Д. Кулеба. «Польща та Україна працюватимуть разом зі своїми союзниками та партнерами, щоб протистояти NS2, доки не будуть розроблені рішення для подолання кризи безпеки, створеної NS2, для надання підтримки країнам, які прагнуть стати членами західних демократичних інституцій, і для зменшення загроз миру та енергетичній безпеці», – роблять висновок міністри двох країн.

Jakóbiak, Wojciech. The Concert of Powers around Nord Stream 2 = [Концерт сил навколо «Північного потоку-2»] / W. Jakóbiak // Biznes Alert. – Warszawa, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://biznesalert.com/jakobik-the-concert-of-powers-around-nord-stream-2/>.

«Якщо виявиться, що зупинити “Північний потік-2” справді неможливо, треба ввести конкретні заходи, щоб зробити його використання залежним від поведінки Росії. Однак замість цього виникає ситуація типу “концерт сил” із тривожними сигналами про мовчання країн, які проти неї. Польща та Україна повинні бути об’єднані у своїй критиці цієї угоди та об’єднати зусилля, щоб зробити це питанням більше про антикорупційні реформи та демократичні цінності, ніж про саму трубу», – вважає автор статті.

Polák , Pavel. Dohoda USA a Německa o Nord Streamu 2 je úspěchem kanclérky Merkelové, ne Washingtonu = [Угода між США та Німеччиною про «Північний потік-2» є успіхом для канцлерки Меркель, а не Вашингтона] / P. Polák // DenikN. – Praha, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://denikn.cz/670260/dohoda-usa-a-nemecka-o-nord-streamu-2-je-uspechem-kanclerky-merkelove-ne-washingtonu/>.

Уряд у Берліні не хотів відмовлятися від економічного, а також від політичного проекту протягом усієї дипломатичної боротьби. Тривала боротьба навколо газопроводу «Північний потік-2» на міжнародній арені закінчилась угодою Німеччини з Вашингтоном, яка не буде перешкоджати завершенню майже закінченого газопроводу, тому є насамперед успіхом канцлерки А. Меркель. Трубопровід обходить газову інфраструктуру України та позбавляє доходу від транзиту, що також турбує деякі країни ЄС і США.

Dubiel, Gina. Nach dem Nord-Stream-Deal mit Merkel laufen die Republikaner gegen Biden Sturm = [Після угоди щодо «Північного потоку-2» з Меркель республіканці штурмують Байдена] / G. Dubiel // Der Focus. – Berlin, 2021. – 22.07. – Режим доступу : https://www.focus.de/politik/ausland/gas-pipeline-nach-dem-nord-stream-deal-mit-merkel-laufen-die-republikaner-gegen-biden-sturm_id_13520170.html.

Багаторічна суперечка між Німеччиною та США щодо газопроводу дном Балтійського моря поки що закінчилася. У Берліні відчувається полегшення, але у Вашингтоні провідні республіканці в Конгресі США жорстко критикують угоду про «Північний потік-2». Республіканський сенатор Т. Круз говорив про «перемогу Путіна і катастрофу для США та наших союзників». Сенатор Д. Ріш, республіканський голова Комітету із закордонних справ Сенату, написав: «Жоден член Конгресу не підтримує завершення трубопроводу». Ріш зазначив, що «йшли переговори без участі та схвалення таких важливих союзників, як Україна та Польща».

Endlich gelingt Durchbruch bei Nord Stream 2 – doch Biden spricht von «schlechtem Deal» = [«Північний потік-2» нарешті прорвався, але Байден говорить про «погану угоду»] // Der Focus. – Berlin, 2021. – 22.07. – Режим доступу : https://www.focus.de/finanzen/boerse/nach-langem-streit-endlich-gelingt-durchbruch-bei-nord-stream-2-doch-biden-spricht-von-schlechtem-deal_id_13518920.html.

Після багаторічних суперечок США та Німеччина досягли угоди в конфлікті щодо німецько-російського газопроводу «Північний потік-2». Найвищий дипломат Державного департаменту США В. Нуланд заявила на слуханнях у Конгресі про домовленість. Вона наголосила, що адміністрація президента США Д. Байдена продовжує вірити, що «Північний потік-2» – «погана угода», яка збільшить залежність Європи від російської енергетики. «Це погана ситуація і поганий трубопровід, але ми повинні допомогти захистити Україну, і я вважаю, що цією угодою ми зробили кілька важливих кроків у цьому напрямі», – заявила В. Нуланд.

Salzen, Claudia. Wie die Ukraine auf die Einigung zu Nord Stream 2 reagiert = [Як Україна реагує на угоду щодо «Північного потоку-2»] / C. Salzen // Der Tagesspiegel. – Berlin, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://www.tagesspiegel.de/politik/eine-politische-und-militaerische-bedrohung-wie-die-ukraine-auf-die-einigung-zu-nord-stream-2-reagiert/27445090.html>.

Після тривалої суперечки щодо газопроводу «Північний потік-2» США відмовились від опору проекту. Міністри закордонних справ Києва та Варшави, країн, які найбільше постраждають від негативних наслідків газопроводу, критикують той

факт, що держави не брали участі в переговорах між Німеччиною та США. Після угоди між Німеччиною та США український уряд офіційно вимагає консультацій з Комісією ЄС та Німеччиною, заявив міністр закордонних справ Д. Кулеба. Відповідні дипломатичні ноти, в яких уряд Києва посилається на угоду про асоціацію з ЄС, уже надіслані до Брюсселя та Берліна.

„Diese Gemeinsame Erklärung ist keine Lösung“ = [«Ця спільна декларація не є рішенням»] // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://www.faz.net/aktuell/politik/annalena-baerbock-kritisiert-uebereinkunft-zu-nord-stream-2-17449306.html>.

Кандидатка у канцлери та співголова партії «Союз 90 / Зелені» А. Бербок різко розкритикувала угоду між Німеччиною та урядом США щодо газопроводу «Північний потік-2», досягнуту 21 липня 2021 р. «Ця спільна декларація не є рішенням – особливо для безпеки України», – сказала А. Бербок. Вона висловила глибокі сумніви щодо довіри до президента Росії В. Путіна.

Leithäuser, Johannes. Russland taucht nur als negativer Akteur auf = [Росія постає лише негативним актором] / J. Leithäuser // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://www.faz.net/aktuell/politik/inland/russland-und-deutschland-beenden-streit-um-nord-stream-2-17449534.html>.

Америка та Німеччина врегулювали суперечку щодо газопроводу «Північний потік-2» угодою від 21 липня 2021 р. У ній вони обіцяють Україні підтримку та погрожують Росії, якщо вона використовуватиме «енергію як зброю». Канцлерка Німеччини А. Меркель високо оцінила «готовність піти на компроміс з обох сторін» і сказала, що «рада досягнутому успіху». Однак кандидатка в канцлери від партії «Союз 90 / Зелені» А. Бербок наполягала на тому, що Спільна декларація не є противагою безпеці України. Німецько-американське об'єднання також спричинило неприйняття серед союзників у Східній Європі.

Mihm, Andreas. Kiews weiter Weg nach Westen = [Довгий шлях Києва на Захід] / A. Mihm // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://www.faz.net/aktuell/wirtschaft/geld-gas-getreide-17449409.html>.

Київ наполегливо боровся з газопроводом «Північний потік-2», і навіть домовленості між Німеччиною та Америкою не зупинили спротив – це показують заяви з Києва. «Для нас енергетична безпека – це не просто слова. Ми отримуємо 2 мільярди доларів за транзит», – каже Президент України В. Зеленський. За його словами, Україні потрібні гроші для покриття поточних державних витрат, а також для екологічної перебудови економіки, потрібні великі гроші ще й тому, що вона повинна рефінансувати великі борги. За словами автора, Україна може запропонувати більше, ніж транзит газу, і перспективи стають кращими, тому що парламент зняв заборону на продаж сільськогосподарських земель.

„Eine politische Waffe in der Hand von Putin“ = [«Політична зброя в руках Путіна»] // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://www.faz.net/aktuell/politik/inland/nord-stream-2-norbert-roettgen-bleibt-skeptisch-17448611.html>.

Угода про «Північний потік-2» є ознакою німецько-американської готовності до партнерства, зазначив голова комітету закордонних справ і критик газопроводу «Північний потік-2» Н. Реттген. Однак він продовжує вважати трубопровід помилковим проєктом. «Це політична зброя в руках Володимира Путіна», – сказав Н. Реттген. У спільній заяві міністр закордонних справ України Д. Кулеба та його польський колега З. Рау засудили домовленість: таке рішення «створило додаткові політичні, військові та енергетичні загрози для України та Центральної Європи в цілому».

Ukraina: Vokietija ir JAV susitarimo dėl „Nord Stream 2“ su Kijevo nederino = [Україна: Німеччина та США не ведуть переговорів про «Північний потік-2» з Києвом] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://www.lrytas.lt/verslas/rinkos-pulsas/2021/07/22/news/ukraina-vokietija-ir-jav-susitarimo-del-nord-stream-2-su-kijevo-nederino-20176816/>.

Україна не була залучена до американсько-німецьких переговорів щодо російського експортного газопроводу «Північний потік-2», заявило МЗС України. Раніше Державний департамент США повідомляв, що контакти з Україною підтримувались, а його внески та ідеї були враховані в угоді про «Північний потік-2» з Німеччиною. Міністри закордонних справ України та Польщі заявили, що американсько-німецька угода про «Північний потік-2» створює нові «політичні, військові та енергетичні загрози» для України та Центральної Європи. Речник МЗС О. Ніколенко наголосив, що «США та Німеччина повинні відповідально оцінювати нейтралізацію загроз, які створює «Північний потік-2»».

A. Merkel: susitarimas su JAV dėl „Nord Stream 2“ yra geras žingsnis, tačiau tebėra „skirtumu“ = [А. Меркель: Угода про «Північний потік-2» зі США є хорошим кроком, але «розбіжності» залишаються] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://www.lrytas.lt/verslas/rinkos-pulsas/2021/07/22/news/a-merkel-susitarimas-su-jav-del-nord-stream-2-yra-geras-zingsnis-taciau-tebera-skirtumu--20177515/>.

Канцлерка Німеччини А. Меркель привітала домовленість зі США щодо «Північного потоку-2», але додала, що деякі розбіжності в думках залишаються. Трубопровід обходить газову інфраструктуру України та позбавляє її вкрай необхідних транзитних коштів. Київ побоюється, що поява альтернативного постачання газу в обхід України усуне важливе гальмо російської агресії в регіоні. Відповідно до угоди зі США, Німеччина зобов'язалася помститися, якщо побоювання України здійсняться.

R. Švedas ragina neturėti iliuzijų dėl Ukrainos užbaigus „Nord Stream 2“ = [Р. Шведас закликає не тішити себе ілюзіями з приводу України щодо «Північного потоку-2»] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2021. – 22.07. – Режим доступу :

<https://www.lrytas.lt/verslas/rinkos-pulsas/2021/07/22/news/r-svedas-ragina-netureti-iliuziju-del-ukrainos-uzbaigus-nord-stream-2--20178826/>.

Після досягнення США та Німеччиною компромісної домовленості щодо завершення Росією газопроводу «Північний потік-2» колишній литовський заступник міністра енергетики Р. Шведас ставить під сумнів обіцянки Берліна допомогти підтримати транзит російського газу через Україну або запровадити санкції проти Москви, якщо вона зловживає своїм домінуючим становищем. За його словами, Москва особливо добре маніпулює та зловживає своїм становищем у постачанні енергоресурсів, з розвитком енергетичної залежності ввести санкції проти Росії буде дуже важко.

Schütz, Birger. Das Ende des Vertrauens = [Кінець довіри] / B. Schütz // Neues Deutschland. – Berlin, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://www.nd-aktuell.de/artikel/1154778.nord-stream-das-ende-des-vertrauens.html?sstr=ukraine>.

За словами автора, гроші на зелені енергетичні проєкти та розмита обіцянка санкцій у разі агресії Росії, поступки Німеччини у програмі «Північного потоку-2» обурили багатьох українців. Заява Берліна про те, що він хоче постійно стабілізувати Україну, видаються неправдоподібними, вважає автор статті Б. Шутц. Київ зрозумів, що не може покладатися на ЄС у складних ситуаціях і звертається за підтримкою до Пекіна.

Heilig, René. Einigung mit Hintertüren = [Угода «з вивертами»] / R. Heilig // Neues Deutschland. – Berlin, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://www.nd-aktuell.de/artikel/1154774.nord-stream-einigung-mit-hintertueren.html?sstr=ukraine>.

США та Німеччина домовились щодо газопроводу «Північний потік-2», його можна добудувати без загрози санкцій з боку США. Про домовленість між президентом США Д. Байденом та канцлеркою Німеччини А. Меркель підтвердила державна секретарка США В. Нуланд перед комітетом Конгресу у Вашингтоні. Німеччина погодилася «вжити низку заходів» у разі загрози інтересам України та усіх держав ЄС та НАТО. Після порозуміння з Берліном Вашингтон ризикує бути «незрозумілим» союзниками у Східній Європі. Щоб це не вийшло з-під контролю в Україні, Д. Байден запросив Президента України В. Зеленського до Білого дому на найближчий місяць.

Moulson, Geir. Germany's Merkel says pipeline deal with US good for Ukraine = [А. Меркель вважає, що угода зі США про газопровід корисна для України] / G. Moulson // The Associated Press. – New York, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://apnews.com/article/europe-business-government-and-politics-ukraine-germany-9b57a2a019f8e0f1ce2affa658540a1f>.

Канцлерка Німеччини Ангела Меркель заявила, що компромісна угода, яка дасть можливість завершити російський газопровід до Європи без введення подальших санкцій США, «корисна для України». Сполучені Штати та Німеччина взяли на себе зобов'язання протидіяти будь-яким спробам Росії використати газопровід «Північний потік-2» як політичну зброю. Вони також домовились підтримати Україну та Польщу,

які бояться намірів Росії, шляхом фінансування проєктів альтернативної енергетики. Польща та Україна висловили своє невдоволення рішенням дозволити завершення будівництва газопроводу та заявили, що зусиль щодо зменшення російської загрози безпеці недостатньо. А. Меркель зазначила, що Німеччині сьогодні належить «дуже багато роботи», особливо в спробах забезпечити продовження угоди про транзит російського газу через Україну після 2024 р., підтримки трансформації енергопостачання України та в забезпеченні «зворотного потоку» з європейських систем газопостачання в Україну.

Jakes, Lara. In Deal With Germany, U.S. Drops Threat to Block Russian Gas Pipelines = [США відмовляються від загрози блокувати російські газопроводи] / L. Jakes // The New York Times. – New York, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://www.nytimes.com/2021/07/21/us/politics/nord-stream-2.html?searchResultPosition=2>.

The New York Times пише, що досягнення угоди між США і Німеччиною щодо «Північного потоку-2», мабуть, є для президента Д. Байдена способом використовувати неминуче завершення будівництва трубопроводів як свого роду дипломатичну перемогу і захист інтересів Польщі і України, які можуть постраждати у фінансовому відношенні. Представники Держдепартаменту вказали на інвестиційний фонд в 1 млрд дол., щоб допомогти Україні зменшити її залежність від експорту газу з Москви. За словами офіційних осіб, Німеччина внесе до фонду початкові 175 млн дол., щоб допомогти Україні підвищити енергоефективність та енергетичну безпеку.

«Северен потік 2» ще има – САЩ и Германия се договориха, но има и уловки = [«Північний потік-2» буде – США та Німеччина домовились, але є хитрощі] // Дневник. – Sofia, 2021. – 22.07. – Режим доступу : https://www.dnevnik.bg/sviat/2021/07/22/4235120_severen_potok_2_shte_ima_-_sasht_i_germaniiia_se/.

США та Німеччина заявили, що досягли домовленості, що дає Росії можливість завершити спірний трубопровід «Північний потік-2» без додаткових санкцій. Польща та Україна, безпосередньо постраждали від різкого скорочення або припинення транспортування газу через їхню територію, виступили зі спільною заявою, в якій ідеться, що США відмовились від спроб зупинити трубопровід «Північний потік-2» і що німецько-американська угода «значно поглиблює кризу навколо цього балтійського проєкту». Міністр закордонних справ України Д. Кулеба заявив, що, згідно з Угодою про асоціацію з ЄС, він офіційно просив консультацій з Єврокомісією та Німеччиною щодо «Північного потоку-2». Білий дім повідомив, що у серпні у Вашингтоні відбудеться зустріч президентів Д. Байдена та В. Зеленського, на якій, безперечно, буде обговорено трубопровід.

Постникова, Екатерина. Сделке время: в чем суть соглашения Германии и США по СП-2 = [Угоді час: у чому суть угоди Німеччини та США щодо ПП-2] / Е. Постникова // Известия. – Москва, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://iz.ru/1196420/ekaterina-postnikova/sdelke-vremia-v-chem-sut-soglasheniia-germanii-i-ssha-o-sp-2>.

Угода між Німеччиною і США щодо «Північного потоку -2» тісно зав'язана на Україні. Німеччина підтримає вимогу США продовжити угоду про транзит російського газу через Україну, що закінчується у 2024 р. А. Меркель провела розмову з президентом РФ В. Путіним, і тема транзиту через Україну була однією з головних цієї бесіди. Домовленості США і ФРН у російському істеблішменті викликали подив: як заявив «Известиям» глава комітету Держдуми з енергетики П. Завальний, «угоди, аналогічні американсько-німецькій, можна сприймати як втручання в комерційну діяльність».

Джамбазов, Денис. Киев и Варшава ще продължат да противодействат на «Северен поток 2» = [Київ і Варшава продовжуватимуть виступати проти «Північного потоку-2»] / Д. Джамбазов // Факти. – Sofia, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://fakti.bg/world/598477-kiev-i-varshava-shte-prodaljat-da-protivodeistvat-na-severen-potok-2>.

Україна та Польща продовжуватимуть виступати проти проєкту газопроводу «Північний потік-2» та працюватимуть із союзниками та партнерами. Про це йдеться у спільній заяві міністрів закордонних справ двох країн, відповідно Д. Кулеби та З. Рау. Раніше Берлін підтвердив, що між Німеччиною та США було досягнуто домовленості щодо газопроводу «Північний потік-2», від якого Вашингтон давно відмовився.

Атанасова, Мария. Украина се обърна към НАТО заради «Северен поток 2» = [Україна звертається до НАТО через «Північний потік-2»] / М, Атанасова // Факти. – Sofia, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://fakti.bg/world/598558-ukraina-se-obarna-kam-nato-zaradi-severen-potok-2>.

Україні потрібно стати членом НАТО, щоб гарантувати свою безпеку. Про це сказав директор української державної енергетичної компанії «Нафтогаз» Ю. Вітренко. Він зазначив, що Росія використовує газопровід «Північний потік-2» як геополітичну зброю. Очільник «Нафтогазу» прогнозує, що Кремль скоротить транзит газу через Україну відразу після запуску спірного газогону. Ю. Вітренко попередив, що компенсація збитків від транзитних зборів не вирішить проблем безпеки, пов'язаних із газопроводом.

Ukraine requests EU level consultations on Nord Stream 2 deal = [Україна просить проведення консультації на рівні ЄС за угодою щодо «Північного потоку-2»] // Daily Sabah. – Istanbul, 2021. – 23.07. – Режим доступу : <https://www.dailysabah.com/business/energy/ukraine-requests-eu-level-consultations-on-nord-stream-2-deal>.

Україна зажадала проведення консультацій на рівні ЄС з приводу досягнення Сполученими Штатами і Німеччиною прориву в їхньому затяжному конфлікті навколо газопроводу «Північний потік-2», – заявив представник Європейської комісії. Україна і Польща попередили в спільній заяві, що угода «створила політичну, військову та енергетичну загрозу для України і Центральної Європи». За їхніми словами, це збільшує ймовірність подальшої дестабілізації ситуації з безпекою в регіоні з боку Росії».

Groß-Lobkowicz, Stefan. Zum Ende ihrer Amtszeit macht Merkel ausgerechnet Putin das größte Geschenk = [Наприкінці свого терміну повноважень Меркель подарувала Путіну найбільший подарунок] / S. Groß-Lobkowicz // Der Focus. – Berlin, 2021. – 23.07. – Режим доступу : https://www.focus.de/politik/deutschland/kommentar-zum-ende-ihrer-amtszeit-macht-merkel-ausgerechnet-putin-das-groesste-geschenk_id_13524530.html.

Канцлерка Німеччини А. Меркель змогла здобути перемогу на фініші своєї кар'єри. Найбільшим гальмом спроби перезапуску в німецько-американських відносинах був російський трубопровід «Північний потік-2» до Німеччини. Сьогодні трубопровід Балтійського моря, який обходить Польщу та Україну, повинен бути відкритий. Але, за словами автора, компроміс між Німеччиною та США відбувається за рахунок України, Польщі та клімату. Європейські союзники зіткнулися зі здійсненим фактом, а Україна отримала вкрай необов'язкові декларації про наміри та фінансове втішення, вважає автор.

Salzen, Claudia. Deutschland schätzt Putin bis heute falsch ein = [Німеччина і сьогодні не оцінює Путіна] / C. Salzen // Der Tagesspiegel. – Berlin, 2021. – 23.07. – Режим доступу : <https://www.tagesspiegel.de/politik/russland-die-ukraine-und-nord-stream-2-deutschland-schaetzt-putin-bis-heute-falsch-ein/27449040.html>.

На думку автора статті, есе президента Росії В. Путіна «Про історичну єдність росіян та українців», представлене напередодні угоди про «Північний потік-2» – неприхована погроза Україні. До цього підводить ще одна заява президента: Путін зумовив продовження транзиту газу через Україну тим, що країна виявляє добру волю, що означає не що інше, вважає автор, як підпорядкування російським претензіям на владу. Угода між Берліном та Вашингтоном демонструє те, за словами автора, що німецький уряд до цього дня неправильно оцінює російського президента.

Mihm, Andreas. Was die Einigung zu Nord Stream 2 für die Ukraine bedeutet = [Що для України означає угода про «Північний потік-2»] / A. Mihm // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2021. – 23.07. – Режим доступу : <https://www.faz.net/aktuell/politik/ausland/russland-zieht-gegen-ukraine-vor-menschenrechtsgericht-17449137.html>.

Німецько-американська угода про завершення газопроводу через Балтійське море «Північний потік-2» продовжує викликати хвилювання. Критика йде в основному з боку Польщі та України. Уряд Німеччини намагається знайти прийняття для газопроводу в Києві – за допомогою мільярда доларів. Голова правління Національної акціонерної компанії «Нафтогаз України» Ю. Вітренко заявив, що запуск газопроводу «Північний потік-2» створить критичні загрози для безпеки України, які не можуть бути компенсовані.

G. Landsbergis: JAV ir Vokietijos susitarimas dėl „Nord Stream 2“ – klaida = [Г. Ландсбергіс: Угода між США та Німеччиною щодо «Північного потоку-2» – помилка] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2021. – 23.07. – Режим доступу :

<https://www.lrytas.lt/verslas/rinkos-pulsas/2021/07/23/news/nuo-siol-kavines-poadidinamuju-stiklu-reikalavimu-nesilaikantiems-gres-baudos-iki-6-tukst-euru-20190904/>.

Міністр закордонних справ Литви Г. Ландсбергіс назвав помилкою американсько-німецьку угоду про газопровід «Північний потік-2». За його словами, умовою початку експлуатації газопроводу з Росії до Німеччини через Балтійське море могло бути виведення російських військ з України або чітка перспектива вступу України в НАТО. За словами глави литовської дипломатії, новий газопровід є «величезною перемогою» для президента Росії В. Путіна, і «він повинен заплатити справді високу ціну за цю перемогу».

Фролов, Александр. Декларация зависимости = [Декларация залежності] / А. Фролов // Известия. – Москва, 2021. – 23.07. – Режим доступу : <https://iz.ru/1196846/aleksandr-frolov/deklaraciiia-zavisimosti>.

Заступник генерального директора Інституту національної енергетики О. Фролов у статті аналізує домовленості США і Німеччини щодо «Північного потоку-2». «У рамках підписаної декларації Німеччина зобов'язалася використовувати всі доступні можливості впливу, щоб забезпечити продовження угоди з Україною про транзит газу з Росії терміном до десяти років. Це, мабуть, найбільш значуща частина американсько-німецької декларації, тому що вона передбачає спроби примусити (шляхом виснажливих переговорів) перепідписати діючий контракт на термін після 2024 р.», – зауважує аналітик. Німеччина зобов'язалася створити для України Зелений фонд, який повинен сприяти зростанню енергоефективності та енергетичної безпеки.

Kurkow, Adrej. Im Namen des russischen Gases = [Від імені російського газу] / А. Kurkow // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2021. – 26.07. – Режим доступу : <https://www.faz.net/aktuell/feuilleton/debatten/was-die-einigung-ueber-nord-stream-2-bedeutet-17453511.html>.

Угода між США та Німеччиною про газопровід «Північний потік-2», за словами автора, демонструє, що енергопостачання Німеччини є важливішим за долю України. За його ж словами, у газовому питанні залежність Росії від України зведена до нуля, як і здатність України використовувати свій транзитний газопровід як політичний важіль під час переговорів з РФ та ЄС.

Хофман, Франк. «Северен поток 2»: Меркел нанесе тежки щети на Германия = [«Північний потік 2»: Меркель завдає Німеччині серйозної шкоди] / Ф. Хофман // Дневник. – Sofia, 2021. – 26.07. – Режим доступу : https://www.dnevnik.bg/sviat/2021/07/26/4236478_severen_potok_2_merkel_nanese_tejki_sht_eti_na_germaniia/.

«Північний потік-2» завдає Німеччині політичної та кліматичної шкоди. Режим В. Путіна грає проти німецької та європейської кліматичної політики. Чи виграє він, залежить від споживачів, а також від наступного уряду Німеччини. Дії А. Меркель у зв'язку з російським газопроводом можна охарактеризувати лише як відчайдушний маневр у спробі вийти з невирішеної дилеми. Сьогодні Німеччина в боргу, і вона повинна повернутися до надійної зовнішньої політики. «Північний потік-2» може бути

запущений лише за однієї умови: підписати однозначний договір, згідно з яким Росія не закриває фінансовий кран для України як транзитної країни після 2024 р., поки діють чинні російсько-українські угоди.

Бечев, Димитър. Какво виждаме зад компромиса «Северен поток 2» = [Те, що ми бачимо за компромісом «Північного потоку-2»] / Д. Бечев // Дневник. – Sofia, 2021. – 26.07. – Режим доступу : https://www.dnevnik.bg/analizi/2021/07/26/4236583_kakvo_vijdame_zad_kompromisa_severen_potok_2/.

Візит канцлерки Німеччини до США запам'ятується компромісом щодо «Північного потоку-2», який, можливо, є найбільш делікатним моментом у відносинах між Вашингтоном та Берліном. Д. Байден погодився, що проект трубопроводу буде завершено, а компанії, які беруть участь у будівництві, не застосовуватимуть штрафних санкцій. Натомість Німеччина погодилася санкціонувати Росію, якщо вона вживатиме агресивних дій проти України, таких як використання транзиту газу через українську територію як політичного інструменту. А. Меркель пообіцяла 1 млрд євро фінансування розвитку відновлюваних джерел енергії в Україні. Рішення Д. Байдена ставить Україну в делікатне становище, а також Польщу, яка завжди розглядала «Північний потік» як акт змови з В. Путіним. Росія може повністю зупинити передачу природного газу через українську територію після 2024 р., коли закінчується тимчасова угода між Москвою та Києвом.

Воронов, Валерий. Поставили на «поток»: что меняет ввод нового трубопровода для России и Европы = [Поставили на «потік»: що змінює введення нового трубопроводу для Росії і Європи] / В. Воронов // Известия. – Москва, 2021. – 26.07. – Режим доступу : <https://iz.ru/1197468/valerii-voronov/postavili-na-potok-что-меняет-ввод-нового-трубопровода-для-россии-и-европы>.

Голова правління «Газпрому» О. Міллер заявив, що концерн готовий продовжувати договір про транзит через територію України після 2024 р. і навіть збільшити поставки. За його словами, обладнання «Північного потоку-2» новіше і енергоощадніше, ніж те, що використовується транзитом через Україну. Директор із газових проблем Фонду національної енергетичної безпеки О. Гривач також зауважив, що «з огляду на більш короткий маршрут сушею від російських родовищ до Європи, порівняно з українським коридором, а також нове, більш ефективне обладнання, викиди вуглецю будуть приблизно вдвічі нижчими, ніж під час транспортування в ЄС транзитом через Україну».

Меркелова и Байден пустили Україну низ воду = [А. Меркель та Д. Байден підвели Україну] // Политика. – Belgrad, 2021. – 26.07. – Режим доступу : <http://www.politika.rs/scc/clanak/484260/>.

Сумно спостерігати, як А. Меркель та Д. Байден вирішили питання про долю України. Поки що Україна зберігає статус транзитної країни для російського газу, інакше вона стає неактуальною і нецікавою для ЄС, а отже, легшим полоном для Росії. У Європі реакція на недавню домовленість між канцлеркою Німеччини А. Меркель та

президентом США Д. Байденом, який практично «замінував» газопровід «Північний потік-2», не вшухає. Ю. Вітренко, глава української нафтової компанії «Нафтогаз», заявив, що Україна нарешті затвердить «Північний потік-2», щоб «компенсувати моральний дух при вступі до НАТО».

Francis, Diane. Why is Biden letting Putin win? = [Чому Байден дозволяє Путіну перемогти?] / D. Francis // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 27.07. – Режим доступу : <https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/why-is-biden-letting-putin-win/>.

Газопровід «Північний потік-2» вартістю 11 млрд дол. був схвалений Білим домом і канцелярією Німеччини всупереч волі Європейського Союзу, НАТО, енергетичної політики ЄС, Конгресу США і сусідів Німеччини. Старший науковий співробітник Євразійського центру Атлантичної ради Д. Френсіс зауважує, що «вони підписали м'яку угоду, щоб не дозволяти Росії примушувати Україну або Європу в результаті своєї енергетичної монополії, але не вимагали від Росії її підписання. Іншими словами, угода не підлягає виконанню. І знову Україна, Польща та інші країни не можуть покладатися на інших для захисту і повинні сформувати альянс, щоб перешкодити остаточному завершенню будівництва трубопроводу всередині Німеччини – через її суди, засоби масової інформації і політичну систему, а також боротися в Брюсселі проти надмірного домінування на ринку Росії».

Edwardas Lucasas. Sprendimas dėl „Nord Stream“ – klaida, bet Amerikos lyderystė tebėra itin svarbi = [Едвард Лукас. Рішення про «Північний потік» є помилкою, але керівництво США залишається вирішальним] // Lietuvos rytas. – Vilnius, 2021. – 29.07. – Режим доступу : <https://www.lrytas.lt/pasaulis/rytai-vakarai/2021/07/29/news/edwardas-lucasas-sprendimas-del-nord-stream-klaida-bet-amerikos-lyderyste-tebera-itin-svarbi-20256184/> .

Рішення адміністрації президента США Д. Байдена припинити блокування російсько-німецького газопроводу «Північний потік-2» додає мужності Кремлю, послаблює Україну та Польщу. Рішення України загравати з Китаєм, на думку автора, лише погіршило ситуацію. За словами автора статті А. Лукаса, кращим підходом був би тиск на Німеччину, щоб вона виконала свої обіцянки щодо захисту України, іншим елементом є реалізація обіцяної Німеччиною підтримки енергетичної незалежності регіону та вступу України як повноправного члена до проєкту «Ініціативи трьох морів».

„Komercinis projektas“ Baltijos dugne: kodėl A. Merkel pasirinko Rusiją, o ne JAV? = [«Комерційний проєкт» на дні Балтії: чому Меркель обрала Росію, а не США?] // Lietuvos rytas. – Vilnius, 2021. – 30.07. – Режим доступу : <https://www.lrytas.lt/pasaulis/rytai-vakarai/2021/07/30/news/-komercinis-projektas-baltijos-dugne-kodel-a-merkel-pasirinko-rusija-o-ne-jav--20255471/>.

Канцлерка Німеччини А. Меркель досягла угоди щодо газопроводу «Північний потік-2» через Балтійське море, незважаючи на сильні протести країн Східної Європи, що посилять вплив Росії на енергетичну безпеку Європи. Два трубопроводи «Північний потік» та «Північний потік-2», загальна пропускну спроможність яких

становить близько 110 млрд куб. м газу, дозволять Росії обійти сухопутні шляхи через Україну, розв'язавши тим самим руки Москві ще більше тиснути на своїх регіональних опонентів.

СПОРТ

Lutz, Tom. Chernobyl for Ukraine, pizza for Italy: South Korean TV apologises for Olympic images = [Чорнобиль для України, піца для Італії: Південнокорейське телебачення вибачається за олімпійські зображення] / T. Lutz // The Guardian. – Lisboa, 2021. – 24.07. – Режим доступу : <https://www.theguardian.com/sport/2021/jul/24/south-korean-tv-station-olympic-images-opening-ceremony-ukraine-haiti>.

Корейський телевізійний канал вибачився після того, як позначив прибуття деяких країн на Олімпійські ігри в Токіо негідними стереотипами. Мережа MBC, що базується в Сеулі, показала зображення Чорнобиля, коли українська команда вступила в церемонію відкриття, також згадуються громадянські заворушення в Гаїті. У заяві йдеться: «У сьогоднішній трансляції церемонії відкриття під час представлення таких країн, як Україна та Гаїті, використовувалися невідповідні фотографії. Ми просимо вибачення у глядачів України та інших країн».

УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКІ ВІДНОСИНИ

Madhani, Aamer. Ukraine's president finally gets date for White House visit = [Президент України нарешті отримав дату візиту до Білого дому] / A. Madhani // The Associated Press. – New York, 2021. – 21.07. – Режим доступу : <https://apnews.com/article/joe-biden-europe-business-government-and-politics-ukraine-093f44d22a55a9fd69ae263c2804fde8>.

Президент України Володимир Зеленський, чії надії на візит до Білого дому відіграли центральну роль у першому імпічменті експрезидента США Дональда Трампа, нарешті отримає свій шанс відвідати Овальний кабінет наприкінці серпня. Білий дім оголосив, що президент США Джо Байден направив офіційне запрошення В. Зеленському. Але адміністрація вирішила публічно оголосити точну дату візиту В. Зеленського – 30 серпня – в той час, коли найвища посадова особа Державного департаменту підтвердила, що США та Німеччина домовились про побудову суперечливого газопроводу Росія – Європа, проти якого Україна рішуче виступає. «Візит підтвердить непохитну підтримку Сполученими Штатами суверенітету та територіальної цілісності України в умовах постійної агресії Росії на Донбасі та в Криму, нашу тісну співпрацю в галузі енергетичної безпеки та нашу підтримку зусиль Президента України В. Зеленського щодо боротьби з корупцією та впровадження в порядок денний реформ, заснованих на наших спільних демократичних цінностях», – зазначила пресекретарка Білого дому Джен Псакі.

Nelson, Steven. Biden will push Ukraine's president to 'tackle corruption' when he visits White House = [Д. Байден підштовхне Президента України до «подолання корупції», коли він відвідає Білий дім] / S. Nelson // New York Post. – New York, 2021. – 21.07. – Режим доступу : <https://nypost.com/2021/07/21/biden-to-host-ukraine-president-zelensky-at-white-house-urge-him-to-tackle-corruption/>.

Президент Д. Байден прийме Президента України В. Зеленського в Білому домі в кінці серпня і підштовхне його до «боротьби з корупцією», незважаючи на заяви про

корупцію в Україні за участю його власної сім'ї, заявив Білий дім. Прессекретарка Білого дому Д. Псакі заявила: «Візит підтвердить непохитну підтримку Сполученими Штатами суверенітету та територіальної цілісності України в умовах тривалої агресії Росії на Донбасі та в Криму, нашої тісної співпраці з енергетичної безпеки та підтримки Президента В. Зеленського щодо подолання корупції та реалізації програми реформ, заснованої на наших спільних демократичних цінностях».

Ukraine's president finally gets date for White House visit = [Президент України нарешті отримав дату візиту до Білого дому] // The Independent. – London, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://www.independent.co.uk/news/world/americas/us-politics/ukraines-president-finally-gets-date-for-white-house-visit-joe-biden-donald-trump-ukraine-white-house-washington-b1888206.html>.

Президент України Володимир Зеленський, чії надії на візит до Білого дому відіграли центральну роль у першому імпічменті експрезидента США Дональда Трампа, нарешті отримає свій шанс відвідати Овальний кабінет. Білий дім оголосив, що президент США Джо Байден направив офіційне запрошення В. Зеленському на кінець серпня.

УКРАЇНСЬКО-КИТАЙСЬКІ ВІДНОСИНИ

Trubietskoy, Denis. Kiev flirtet mit China = [Київ фліртує з Китаєм] / D. Trubietskoy // Neues Deutschland. – Berlin, 2021. – 27.07. – Режим доступу : <https://www.nd-aktuell.de/artikel/1154944.ukraine-kiew-flirtet-mit-china.html?sstr=ukraine>.

Під час телевізійного інтерв'ю О. Арестович, який є речником української делегації в Тристоронній контактній групі з урегулювання конфлікту на Донбасі, сказав, що Київ міг би переосмислити свою зовнішньополітичну орієнтацію на Захід і в майбутньому звернутися до Китаю, тим самим здійснивши фундаментальний геополітичний поворот. За словами автора, останнім часом Київ приділяє Пекіну помітну увагу. Наприклад, каже автор, Президент В. Зеленський та його китайський колега Сі Цзіньпін зателефонували вперше з часу вступу В. Зеленського на посаду після візиту Президента України до Берліна, який не зміг переконати Німеччину відвернутися від «Північного потоку-2».

УКРАЇНСЬКО-ПАКИСТАНСЬКІ ВІДНОСИНИ

CJCSC praises HIT achievements on golden jubilee celebrations = [ЗАО «ХИТ» високо оцінює досягнення ХИТ на святкуванні золотого ювілею] // The News. – Islamabad, 2021. – 16.07. – Режим доступу : <https://www.thenews.com.pk/print/864899-cjcs-praises-hit-achievements-on-golden-jubilee-celebrations>.

Таксила – місто важких галузей промисловості – було нагороджене головою Комітету начальників штабів генералом Н. Разою. У церемонії взяли участь посол України, а також ключові посадові особи державних компаній та високопосадовці армії Пакистану. Заступник генерального директора Укроборонпрому та генеральний директор Укрспецекспорту «Україна», передали свої вітання щодо досягнення 50 років успішної галузі. Високоставлені особи були поінформовані про еволюцію різноманітних оборонних продуктів та технологічну співпрацю.

УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ

Novák, Martin. Jsme bratři, patříme k sobě. Putinova esej o Ukrajině vyvolala posměšky i obavu = [Ми брати, ми належимо один одному. Нарис Путіна про Україну викликав насмішки та занепокоєння] / M. Novák // Aktualne.cz. – Praha, 2021. – 16.07. – Режим доступу : <https://zpravy.aktualne.cz/zahranici/jsme-bratri-patrim-k-sobe-putinuv-esej-o-ukrajine-vyvolal-p/r~d4557e7ce54911eba7d3ac1f6b220ee8/>.

Президент Росії В. Путін на вебсайті Кремля опублікував статтю «Про єдність росіян та українців», де він підтвердив свою давно представлену ідею про те, що росіяни та українці насправді є однією нацією, а кордон між ними штучний. За словами Путіна, слово «Україна» означає кордон або прикордонну зону і не є позначенням для держави. Текст заглиблюється в історію і стверджує, що росіяни та українці завжди були розділені своїми ворогами. Президент України В. Зеленський у відповідь сказав, що краще б російський президент знайшов час на зустріч із ним, щоб вирішити поточні проблеми між Києвом і Москвою.

Михайлов, Венцислав. Проф. Михаил Станчев пред ФАКТИ: Черноморският регион – откъде идва заплахата за мира? = [Проф. Михайло Станчев «Фактам»: Чорноморський регіон – звідки загроза миру?] / В. Михайлов // Факти. – Sofia, 2021. – 16.07. – Режим доступу : <https://fakti.bg/mnenia/596846-prof-mihail-stanchev-pred-fakti-chernomorskiat-region-otkade-idva-zaplahata-za-mira>.

Професор М. Станчев, викладач Харківського університету, відповів на питання автора статті та виклав свою думку з приводу багатьох питань. Це питання українсько-американських відносин, а також відношення України з Росією. Роль Росії не слід недооцінювати. Москва не хоче втрачати контроль у Чорному та Азовському морях. А ще є агресія Росії проти України, окупація Криму та сум'яття війни на Донбасі, яка зруйнувала цю територію.

Гончаренко, Роман. «Путин си вярва, че е заобиколен от врагове. А това го прави много опасен.» = [«Путін вважає, що його оточують вороги. І це робить його дуже небезпечним»] / Р. Гончаренко // Факти. – Sofia, 2021. – 16.07. – Режим доступу : <https://fakti.bg/world/597132-putin-si-varva-che-e-zaobikolen-ot-vragove-a-tova-go-pravi-mnogo-opasen>.

Стаття В. Путіна про росіян та українців – це не просто чергова стаття російського президента на історичну тему, говорить А. Каппелер, швейцарський історик, фахівець з українсько-російських відносин. Він пояснює, про що змовчав російський президент і чому його стаття загрожує Україні – і не лише українцям. Уперше зібрано все, про що він говорив раніше. Про Донбас він говорить, що це громадянська війна, а не російсько-українська. З точки зору пропаганди, чимало українців у східній частині країни сприймають ситуацію саме так, як її бачить В. Путін. І в цьому сенс статті – тобто це те, що розуміє В. Путін, на відміну від українського керівництва.

Sedm let od tragédie letu MH17. Vyšetřovatelé viní ze smrti 298 lidí Kreml = [Сім років після трагедії рейсу MH17. Слідчі звинувачують у трагедії мешканців Кремля] //

Aktualne.cz. – Praha, 2021. – 17.07. – Режим доступу : <https://zpravy.aktualne.cz/zahranici/sedm-let-od-tragedie-letu-mh17-vysetrovatele-vini-ze-smrti-2/r~266e6924e6f511eb98380cc47ab5f122/>.

Минуло сім років після трагедії цивільного літака рейсу МН17 влітку 2014 р. над Східною Україною, в якому загинуло майже 300 людей. У голландського суду є докази того, що катастрофу спричинив вибух ракети російського виробництва «Бук». Крім того, слідчі вказують на ймовірну причетність вищих керівників Кремля до інциденту. Більшість жертв були голландцями, тож процес проходить у Нідерландах у залі міжнародного аеропорту Схіпхол поблизу Амстердама.

Klimeniok, Nikolai. Wie im Hospiz = [Як у хоспісі] / N. Klimeniok // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2021. – 17.07. – Режим доступу : <https://www.faz.net/aktuell/politik/ausland/merkel-trifft-biden-im-weissen-haus-17440092.html> .

Російський президент В. Путін опублікував статтю із загрозливою назвою «Про історичну єдність росіян та українців», в якій, за словами автора, він прямо заявляє, що українська держава сама по собі є зброєю масового знищення, спрямованою проти Росії. За словами Путіна, Україна – це винахід Заходу, проєкт «Антиросія».

Proценка, Aleksandras. V. Putino straipsnis sukėlė dviprasmišką reakciją: sulaukė tiek kaltinimų, tiek perspėjimų = [Стаття Путіна викликала неоднозначну реакцію: вона отримала як звинувачення, так і попередження] / A. Proценка // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2021. – 18.07. – Режим доступу : <https://www.lrytas.lt/pasaulis/rytai-vakarai/2021/07/18/news/v-putino-straipsnis-sukele-dviprasmiska-reakcija-sulauke-tiek-kaltinimu-tiek-perspejimu-20115342/>.

Думки президента Росії В. Путіна про територіальні наслідки розпаду Радянського Союзу, викладені в статті «Про єдність росіян і українців», викликали неоднозначну реакцію. «Путін опублікував статтю на вебсайті Кремля, доводячи, що нинішні кордони Росії нерозумні, – пише відомий публіцист А. Малигін. – Не лише з Україною, а й з іншими республіками колишнього СРСР. Раніше президент висловлював таку ідею лише виправдовуючись, але нині він висловився відкрито. Це дуже небезпечно».

Kuzio, Taras. Why Russia and Ukraine are Likely Headed for War = [Чому Росія та Україна прямують до війни] / T. Kuzio // The National Interest. – Washington, 2021. – 20.07. – Режим доступу : <https://nationalinterest.org/feature/why-russia-and-ukraine-are-likely-headed-war-189947>.

Стаття президента Росії В. Путіна про Україну закладає ідеологічну основу для можливої майбутньої війни з Україною. Російське військове вторгнення або інша форма заходів безпеки проти України призведе до найбільшої кризи у відносинах між Заходом та Росією після кубинської ракетної кризи 1962 р. та матиме непередбачувані наслідки для Росії, України, Євразії та Центрально-Східної Європи. І така війна не принесе В. Путіну бажаного місця в історії. Війна з Україною знищить міф, який В. Путін подав російському народові про «громадянську війну», яка відбувається в

Україні. Війна з Україною може мати непередбачені наслідки для режиму В. Путіна, а зростаюче невдоволення буде використано опозицією.

Russland zieht gegen Ukraine vor Menschenrechtsgericht = [Росія передає Україну до суду з прав людини] // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://www.faz.net/aktuell/politik/ausland/russland-zieht-gegen-ukraine-vor-menschenrechtsgericht-17449137.html>.

Москва висуває звинувачення проти Києва у збитті пасажирського літака МН17 над Східною Україною сім років тому, йдеться в заяві російської генеральної прокуратури. У своїй скарзі до ЄСПЛ Росія звинувачує уряд Києва в тому, що він не перекрив повітряний простір над Східною Україною, незважаючи на бойові дії. Росія також звинувачує українську армію в загибелі цивільного населення під час проєвропейських протестів у 2014 р. та у збройному конфлікті на Сході України.

Rusija pateikė EŽTT skundą dėl Ukrainos = [Росія скаржиться на Україну перед ЄСПЛ] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2021/07/22/news/rusija-pateike-eztt-skunda-del-ukrainos-20177052/>.

Генеральна прокуратура Росії повідомила, що подала транскордонну скаргу до ЄСПЛ проти України за ст. 33 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод. «Звернення має на меті привернути увагу Європейського суду та світового співтовариства до грубих та систематичних порушень прав людини, допущених українською владою, зафіксувати велику кількість кримінальних правопорушень у міжнародно-правовому полі на території України», – повідомила Генпрокуратура Росії.

Krievija ECT apsūdz Ukrainu par pašas pastrādātiem noziegumiem = [Росія звинувачує Україну у власних злочинах] // Neatkarīgā Rīta Avīze. – Rīga, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://nra.lv/pasaule/353011-krievija-ect-apsudz-ukrainu-par-pasas-pastradatiem-noziegumiem.htm>.

У заяві прокуратури йдеться, що Росія направила до ЄСПЛ «транскордонний позов проти України за статтею 33 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод». Прокуратура ще більше розширила довгоочікувані звинувачення України Кремлем.

Лежнева, Любовь. Не забытое старое: почему Россия подала в ЕСПЧ жалобу против Украины = [Незабуте старе: чому Росія подала в ЄСПЛ скаргу проти України] / Л. Лежнева // Известия. – Москва, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://iz.ru/1195463/liubov-lezhneva/ne-zabytoe-staroe-pochemu-rossiia-podala-v-espch-zhalobu-protiv-ukrainy>.

«Перша в історії міждержавна скарга, подана Росією проти України до Європейського суду з прав людини (ЄСПЛ), насамперед покликана звернути увагу світової громадськості на численні злочини сусідньої країни», – вважають опитані «Известиями» експерти. У Кремлі позов до України назвали абсолютно закономірним

зверненням, яке передбачено правилами ЄСПЛ. «Сформована в Україні обстановка не залишила Росії іншого вибору, крім залучення міжнародних судових інстанцій», – підкреслили в Міністерстві закордонних справ Росії.

Русија тужи Украјину Европском суду за људска права = [Росія подає позов проти України в Європейський суд з прав людини] // Политика. – Belgrad, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <http://www.politika.rs/sec/clanak/484002/>.

Міністерство закордонних справ Росії оголосило, що ситуація в Україні не залишає Росії іншого вибору, як звернення до Міжнародного суду. Це перша в історії Росії міжнародна скарга на Україну, яку російська влада подала до Європейського суду з прав людини, звинувативши Україну в порушенні Конвенції Ради Європи про захист прав людини та основних свобод.

Veser, Reinhard. Plant Putin die nächste Eskalation? = [Чи планує Путін наступну ескалацію?] / R. Veser // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2021. – 23.07. – Режим доступу : <https://www.faz.net/aktuell/politik/ausland/putin-droht-der-ukraine-aufgrund-eines-neuen-gesetzes-17449228.html>.

ВР ухвалила Закон «Про корінні народи України», за який проголосували 325 народних депутатів. Президент Росії В. Путін порівнює новий український закон із «зброєю масового знищення» проти російського народу. Під час телефонної розмови з канцлеркою Німеччини А. Меркель В. Путін звернув «особливу увагу» на закон та назвав його дискримінаційним. На думку автора, Москва може зробити це великою проблемою восени.

D. Kuleba: Rusijos skundas EŽTT prieš Ukrainą neturi šansų būti patvirtintas = [Д. Кулеба: Скарга Росії до ЄСПЛ проти України не має шансів на підтримку] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2021. – 23.07. – Режим доступу : <https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2021/07/23/news/d-kuleba-rusijos-skundas-eztt-pries-ukraina-neturi-sansu-buti-patvirtintas-20183345/>.

Росія оголосила, що вперше подала скаргу до ЄСПЛ проти іншої країни, звинувативши Україну в «системних» порушеннях прав людини. Російські прокурори назвали цілий ланцюжок порушень в Україні. Російська скарга на Україну подана до ЄСПЛ з пропагандистською метою і не має шансів на її підтримку, заявив глава української дипломатії Д. Кулеба. «Ця презентація не матиме інших результатів, крім інформаційного шуму та часу, який суд витратить на написання відповіді», – заявив Д. Кулеба під час спільної прес-конференції з міністром закордонних справ Угорщини П. Сіярто, який відвідує Україну.

Джамбазов, Денис. Путин готви ескалация? = [Чи готує В. Путін ескалацію?] / Д. Джамбазов // Факти. – Sofia, 2021. – 26.07. – Режим доступу : <https://fakti.bg/world/599454-putin-gotvi-eskalacia>.

В. Путін порівнює один із нових законів України зі «зброєю масового знищення», спрямованою на російський народ. В. Путін звернув «особливу увагу» на

«відверто дискримінаційний» український Закон «Про корінні народи». Цей закон, підписаний Президентом України В. Зеленським, спонукав В. Путіна опублікувати статтю «Про історичне та єдність». Російський президент не вважає, що існує окрема українська нація, відмінна від російської. Саме цим і виправдовується війна на Донбасі, і що росіяни там захищаються. Це свідчить про наміри Москви ще більше загострити конфлікт в Україні. Однією з ознак цього стала загрозлива поведінка Москви, що виражається в зосередженні російських військ біля кордону з Україною.

Temnycky, Mark. Is Putin's next big chance to take Ukraine now? = [Чи є у Путіна наступний великий шанс захопити Україну зараз?] / М. Temnycky // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 27.07. – Режим доступу : <https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/is-putins-next-big-chance-to-take-ukraine-now/>.

На думку автора статті, «з огляду на тривалу практику російського втручання під час великих спортивних заходів, наступне вторгнення В. Путіна в Україну може збігтися з Олімпійськими іграми в Токію». «В. Путін піде на все, щоб або забезпечити об'єднання Росії і України, або зруйнувати Україну як єдину державу. Новий наступ Росії приведе Захід у стан підвищеної бойової готовності, і західні офіційні особи повинні бути готові до цього потенційного сценарію. В іншому випадку це вторгнення може бути катастрофічним для Європи і смертельним для України», – резюмує автор публікації в Atlantic Council.

Whitmore, Brian. Concerns mount over Russia-Belarus military exercises = [Зростають побоювання з приводу російсько-білоруських навчань] / В. Whitmore // Atlantic Council. – Washington, 2021. – 28.07. – Режим доступу : <https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/concerns-mount-over-russia-belarus-military-exercises/>.

Росія неухильно розширює свою політичну, економічну і військову присутність у Білорусі. Дві країни проводять у 2021 р. рекордну кількість військових навчань напередодні «Заходу-2021», а постійна ротація російських військ означає, що російські війська де-факто перебувають у Білорусі на постійній основі. Вересень 2021 р., на думку старшого наукового співробітника Євразійського центру Атлантичної ради Б. Уйтмора, «може стати напруженим для НАТО, західних сусідів Білорусі і України».

УКРАЇНСЬКО-ТУРЕЦЬКІ ВІДНОСИНИ

Ukrainian navy receives 1st Turkish Bayraktar TB2 UCAV = [Перший Бпак Bayraktar TB2 для ВМС поставлено в Україну] // Daily Sabah. – Istanbul, 2021. – 16.07. – Режим доступу : <https://www.dailysabah.com/business/defense/ukrainian-navy-receives-1st-turkish-bayraktar-tb2-ucav>.

Міністр оборони України А. Таран повідомив, що в Україну прибув перший ударний безпілотний комплекс Bayraktar TB2. Це перший випадок, коли продукція оборонного підприємства надходить на озброєння Військово-морського флоту. Дрони захищатимуть морське узбережжя та наводитимуть протикорабельні ракети «Нептун».

Атанасова, Марія. Турція вьорьжи Україна = [Туреччина озброїла Україну] / М. Атанасова // Факти. – Sofia, 2021. – 16.07. – Режим доступу : <https://fakti.bg/world/597267-turcia-vaoraji-ukraina>.

Українська армія отримала новий безпілотник з Туреччини, який удвічі перевершує дію попередніх моделей. Турецькі безпілотники значно розширюють бойові можливості ВМС України. Запас ходу нового безпілотника становить майже 300 км, що вдвічі більше, ніж у попередньої моделі. У Києві вже є майже півдюжини бойових безпілотників турецького виробництва.

Bal, Ayşe. Hard times create best allies: Turkey-Ukraine strategic ties = [Важкі часи створюють кращих союзників: стратегічні відносини між Туреччиною і Україною] / А. В. Bal // Daily Sabah. – Istanbul, 2021. – 19.07. – Режим доступу : <https://www.dailysabah.com/business/defense/hard-times-create-best-allies-turkey-ukraine-strategic-ties>.

За словами дослідника оборонної промисловості Ю. Акбаби, присутність Росії в Криму є проблемою безпеки як для Києва, так і для Анкари, тому анексія Чорноморського півострова зблизила колись далекі країни. Ю. Акбаба сказав, що Туреччина надає Україні оборонне спорядження стандарту НАТО. Він також зазначив, що Туреччина відкрита для розвитку спільних проєктів замість продажу готових систем, для виробництва турецької оборонної продукції на українській землі. За словами Ю. Акбаби, той факт, що Україна постачає двигуни для вертольотів АТАК 2 доти, доки не буде готовий вітчизняний двигун, вказує на те, що Україна стала альтернативним західним постачальником для Туреччини.

УКРАЇНСЬКО-УГОРСЬКІ ВІДНОСИНИ

Nagy, Flóra. Szijjártó Péter: Már érkezett a koronavírus-világjárvány negyedik hulláma = [Петр Сійярто: Четверта хвиля пандемії коронавірусу вже наступила] / F. Nagy // Index.hu. – Budapest, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://index.hu/kulfold/2021/07/22/szijasrtto-peter-kulugyminiszter-ukrajna-dmitro-kuleba-lelegettetogep-koronavirus-negyedik-hullam/>.

Міністр закордонних справ Угорщини П. Сійярто в рамках візиту до України заявив, що «Угорщина зацікавлена в добросусідстві, чесному співробітництві, мирі та стабільності в Україні, оскільки це корисно як для країн, так і для громади угорців Закарпаття. Четверта хвиля пандемії коронавірусу вже наступила, для безпеки Угорщини важливо, щоб її сусіди могли ефективно захищатися від неї, тому до України угорська делегація привезла 10 апаратів ШВЛ, переданих по лінії НАТО», – підкреслив П. Сійярто. За його інформацією, було досягнуто домовленості, що, крім автомобільного транспорту, Угорщина дозволить громадянам України здійснювати транзит своєю територією до Західної Європи.

Magyarország érdekelt a kelet-ukrajnai béke megteremtésében = [Угорщина зацікавлена в забезпеченні миру на сході України] // Magyar Nemzet. – Budapest, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://magyarnemzet.hu/kulfold/magyarorszag-erdekelt-a-kelet-ukrajnai-beke-megteremteseben-10113107/>.

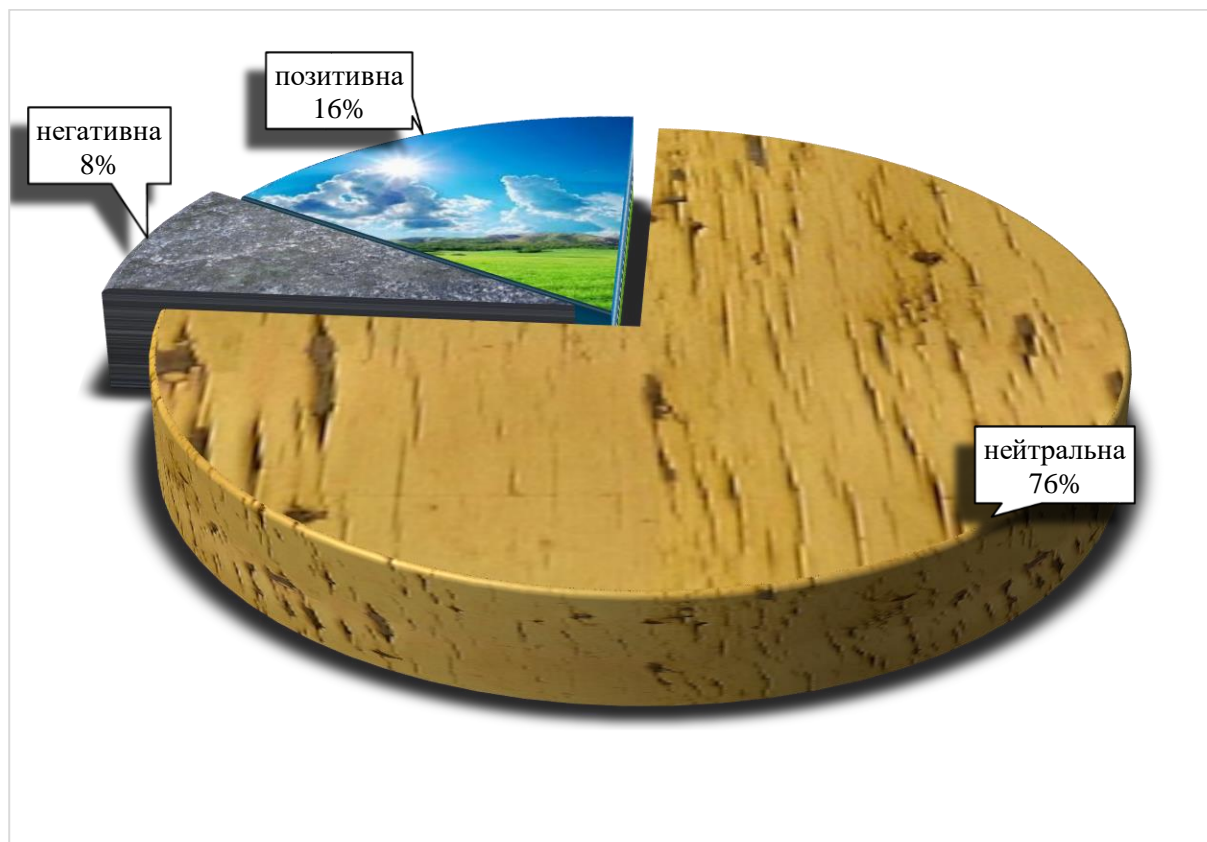
«Угорщина зацікавлена в добросусідстві, чесному співробітництві, мирі та стабільності в Україні, оскільки це корисно як для країн, так і для громади угорців Закарпаття», – заявив на пресконференції міністр закордонних справ і торгівлі П. Сійярто. Глава угорського міністерства повідомив, що угорська делегація привезла в Україну ще 10 апаратів ШВЛ. «Сукупна вартість перевищує 3,5 млрд форинтів», – додав він. «Четверта хвиля пандемії коронавірусу вже наступила, для безпеки Угорщини важливо, щоб наші сусіди також могли ефективно захищатися від цього», – вказав він.

Nagy, Flóra. Szijjártó Péter: Már érkezett a koronavírus-világjárvány negyedik hulláma = [Петр Сійярто: Четверта хвиля пандемії коронавірусу вже наступила] / F. Nagy // Index.hu. – Budapest, 2021. – 22.07. – Режим доступу : <https://index.hu/kulfold/2021/07/22/szijjarto-peter-kulugyminiszter-ukrajna-dmitro-kuleba-lelegettetogep-koronavirus-negyedik-hullam/>

П Сійярто здійснив незвичайний візит в Україну. Після переговорів угорського міністра закордонних справ та міністра закордонних справ у Києві він сів на військовий літак, а потім на гелікоптер за 600 км на схід, у Краматорську, щоб прямувати до зони конфлікту, східної передової, у супроводі свого українського колеги. «Я на власні очі бачу один із найсерйозніших викликів безпеці Європи на сьогодні, і я сподіваюся, що ми можемо сприяти мирному врегулюванню конфлікту», – написав глава міністерства на своїй сторінці у Facebook. Те, що це не є надмірним і аж ніяк не просто замороженим конфліктом, є хорошим свідченням того, що, згідно з останньою доповіддю ОБСЄ, режим припинення вогню був порушений 42 рази за один день у Донецькій та Луганській областях, включаючи 12 вибухів. Буквально кілька днів тому війна потребувала іншого життя. «Мені надзвичайно сумно, що в Європі все ще існують військові конфлікти», – описав свій досвід П Сійярто.

ТОНАЛЬНІСТЬ ПУБЛІКАЦІЙ ПРО УКРАЇНУ

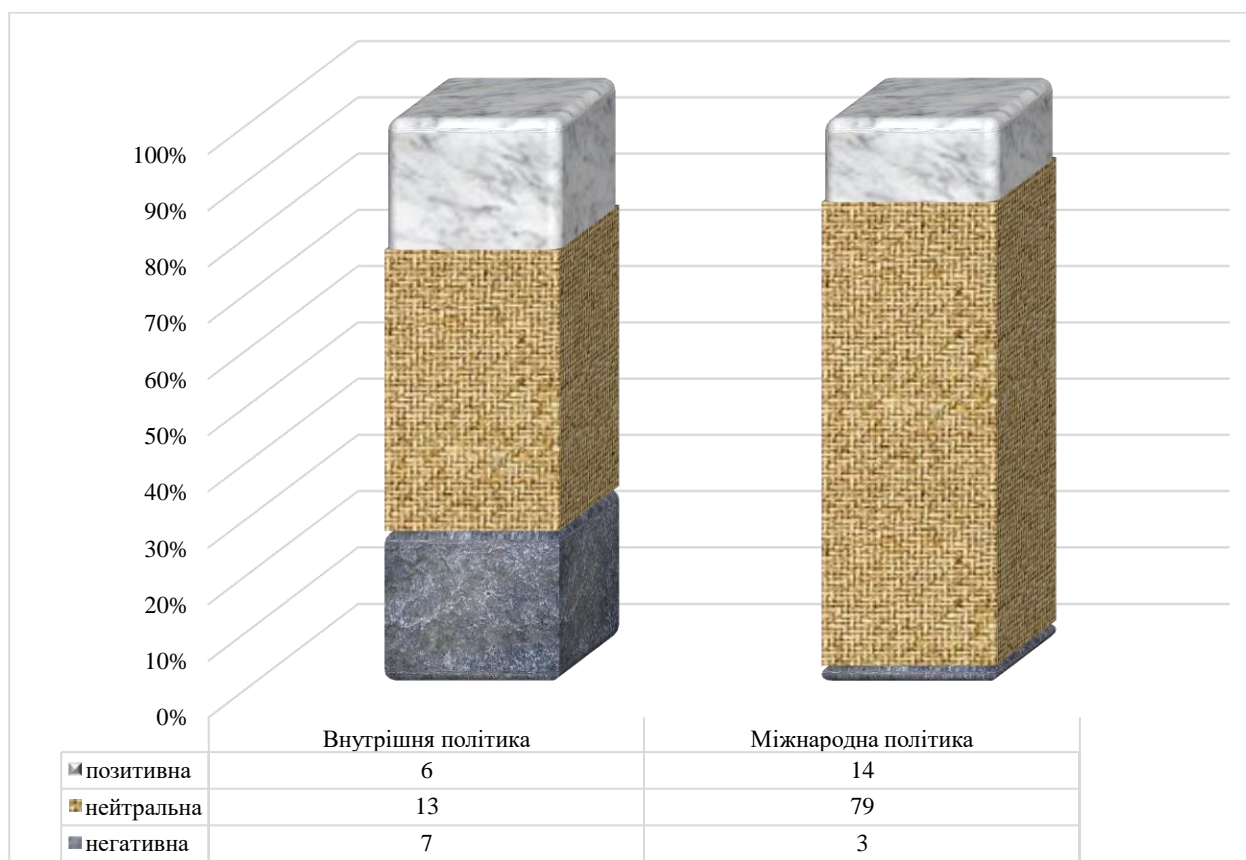
Протягом досліджуваного періоду переважна більшість публікацій закордонних ЗМІ щодо загальноукраїнської проблематики мали нейтральне забарвлення (76 %). Значну частку становили повідомлення з позитивним контекстом (16 %) і 8 % матеріалів мали негативну модальність.



Діаграма 11. Співвідношення тональності матеріалів про Україну в світових ЗМІ (доля публікацій за період 16-31 липня 2021 року)

Найчастіше зарубіжні інформаційні джерела використовували нейтральну тональність, оцінюючи діяльність України на міжнародній арені (82 %). При цьому позитивно міжнародну політику України оцінювали в 15 % публікацій і лише в 3 % негативно. Внутрішню політику іноземні журналісти оцінювали більш різнобарвно та емоційно. 27 % публікацій про внутрішній стан та розвиток України мали негативну тональність, а 23 % позитивну. Половина публікацій мала нейтральне забарвлення.

Негативний контекст повідомлень, що висвітлювали міжнародну політику нашої держави, був присутнім лише в російському пропагандистському виданні «Известия» в коментарях щодо угоди між Німеччиною і США по «Північному потоку - 2» та скарги, що була подана Росією проти України до Європейського суду.

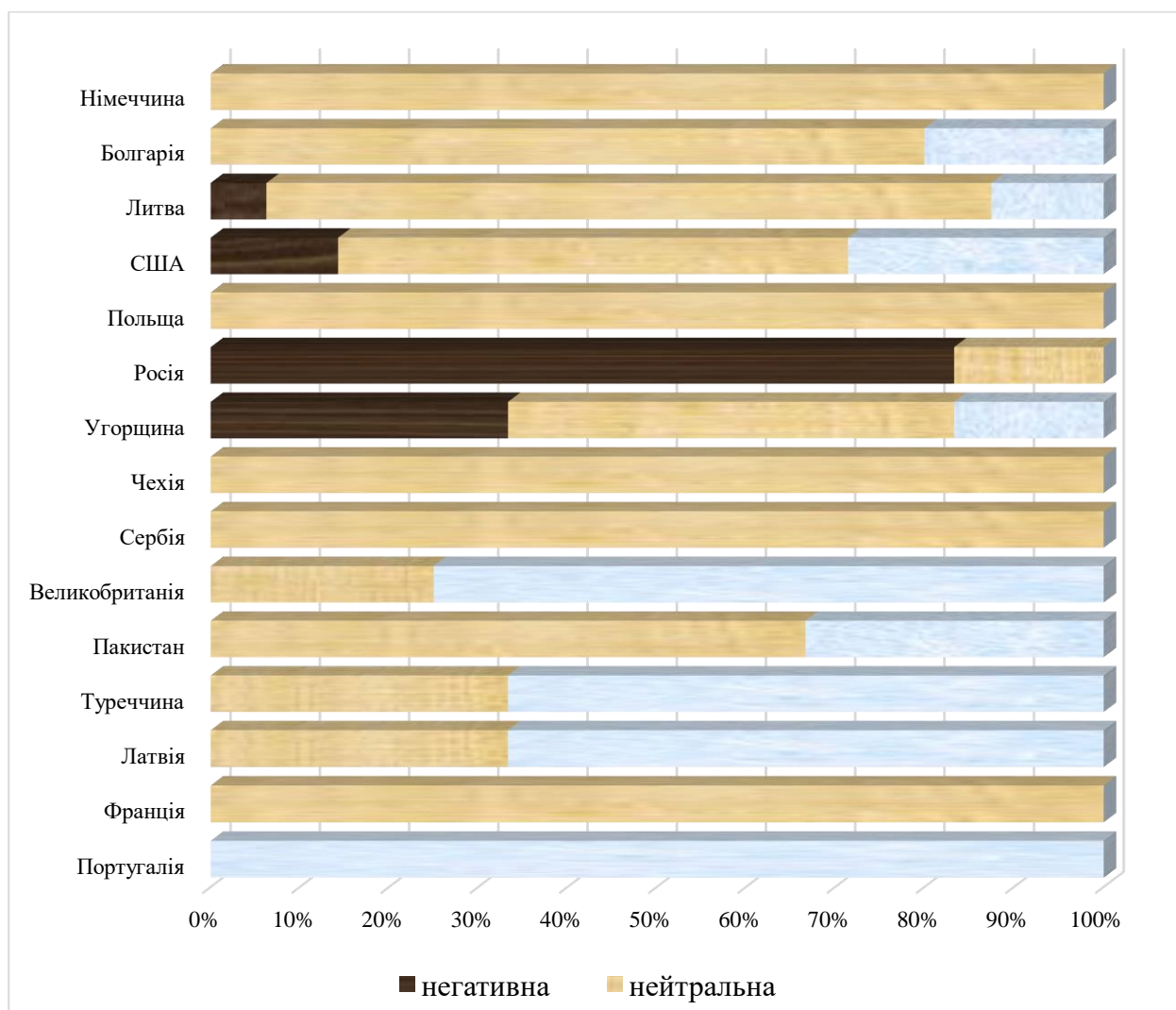


Діаграма 12. Модальність публікацій про Україну в іноземних ЗМІ в ракурсі загальних рубрик (питома вага публікацій за період 16-31 липня 2021 року)

Позитивна тональність відмічалась в публікаціях про міжнародну військову співпрацю, зокрема про спільні військові навчання "Три мечі 2021" з литовськими, польськими, українськими військовими та солдатами США, в публікаціях про міжнародні культурні зв'язки, зокрема не оминули увагою іноземні оглядачі визначну подію, коли українка Оксана Линів стала першою жінкою, яка диригувала міжнародним оркестром за 145-річну історію відомого оперного фестивалю у німецькому Байройті. Позитивно оцінювали іноземні ресурси і відносини України з Туреччиною та США, зокрема отримання українською армією з Туреччини нового безпілотної «Bayraktar TB2», що вдвічі перевершує за характеристиками попередні моделі та офіційне запрошення президента США Д. Байдена направлене В. Зеленському відвідати Білий Дім

Позитивні відгуки зарубіжних журналістів про внутрішньополітичну політику України стосувалися, перш за все, реформ в нашій країні, зокрема стосовно судової влади. Депутати Верховної Ради нарешті прийняли два закони, які повинні закласти надійну основу для перезавантаження правової системи України. Позитивно іноземні

медіа оцінювали і спортивні досягнення нашої країни, зокрема вихід української національної збірної на перший в історії чвертьфінал на турнірі Євро-2020. Науковий співробітник Atlantic Council П. Дікінсон вважає, що за останні 25 років Андрій Шевченко, ймовірно, зробив більше, ніж будь-хто інший, для того, щоб підняти міжнародний авторитет України і справити позитивне враження про країну на світовій арені.



Діаграма 13. Розподіл тональності публікацій про Україну в іноземних ЗМІ в ресурсах окремих країн (питома вага публікацій за період 16-31 липня 2021 р.)

Негативної тональності мали повідомлення зарубіжних медіа щодо фінансової політики української влади, зокрема ініціативи В. Зеленського звільнити проекти будівництва доріг і ремонту аеропортів від стандартних тендерних процедур та нагляду та серйозні перешкоди, створені українськими чиновниками на шляху до приватизації українського державного банківського сектора. Угорські видання знов активно

критикували національну політику нашої держави, перш за все, «мовний закон» та проєкт закону про національні громади України. Російські пропагандисти негативно висвітлювали майже все: від судової реформи до законопроєкту про наглядові ради на українських державних підприємствах.

Найбільшу долю негативних публікацій за період огляду, розмістили інтернет-ЗМІ Росії (83,33 %), Угорщини (33,33 %) та США (14,28 %).

Найбільше позитивної інформації про події в Україні опубліковано на шпальтах інтернет-ЗМІ Болгарії (20 % всіх позитивних публікацій), США (20 %) та Великобританії (15 %). При цьому доля позитивної інформації на сторінках цих видань складає: в ЗМІ Болгарії – 20 %; США – 29 %; Великобританії – 75 %.

Лише нейтральна інформація представлена в інформаційних джерелах Німеччини, Польщі, Чехії, Сербії та Франції.

Загалом зарубіжні ЗМІ з 16 по 31 липня 2021 року, аналіз змісту публікацій яких представлено у даному огляді, представили багатосторонні уявлення про Україну, що складаються в порівняно цілісний образ. У матеріалах світових медіа Україна постає державою, яка налагоджує стосунки з європейськими країнами з метою тісної співпраці у багатьох сферах та отримує значущу підтримку свого суверенітету та територіальній цілісності з боку країн Європейського Союзу. Аналітичні та прогностичні матеріали зарубіжних оглядачів щодо українсько-американських відносин, експертні оцінки щодо будівництва російського газогону «Північний потік-2»; аналіз українсько-російських стосунків у процесі протистояння України агресивній політиці Росії на Донбасі та Криму, формують різні точки зору про нашу країну. Навіть незначна кількість публікацій про внутрішньополітичний розвиток України в негативному контексті свідчить про негативне сприйняття міжнародною спільнотою політики України щодо подолання корупції у країні; зміцнення поваги до демократичних принципів, верховенства права та доброго врядування, прав людини та основоположних свобод, у тому числі прав осіб, які належать до національних меншин, недискримінації осіб, які належать до меншин, і поваги до різноманітності; вдосконалення правової системи держави. Попри присутність позитивних відгуків на події в Україні з боку світових медіа, переважає інформативна тональність, що містить головним чином констатацію фактів чи виклад думок. Відсутність оціночних суджень

та коментарів експертів у публікаціях іноземних ЗМІ, з нашої точки зору, може свідчити про те, що Захід загалом дещо «охолов» щодо України та її проблем. Першопричиною цього є скорочення діалогу українських владних інститутів зі своїми західними партнерами.